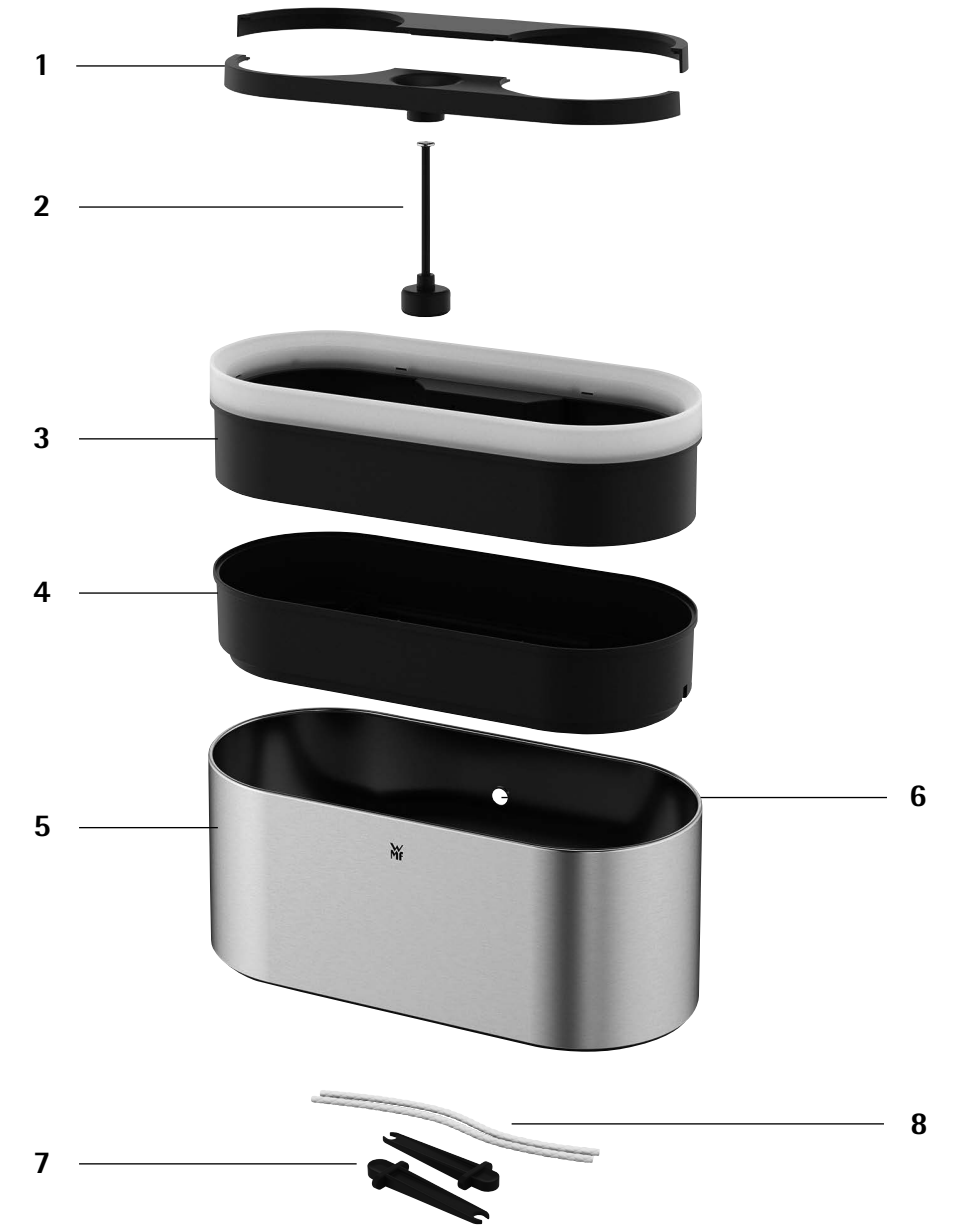


AMBIENT

Kräuter @home



Kundendienst-Adresse:

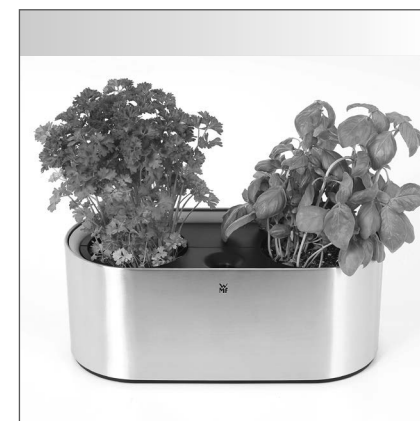
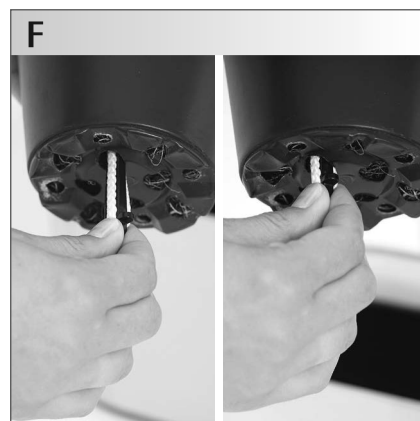
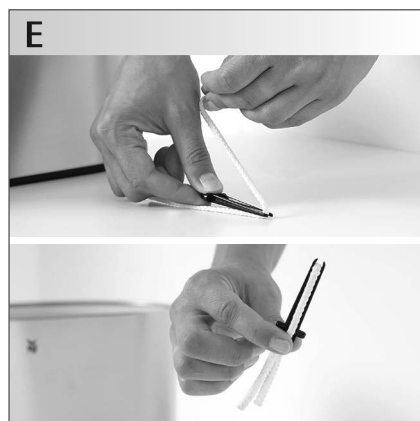
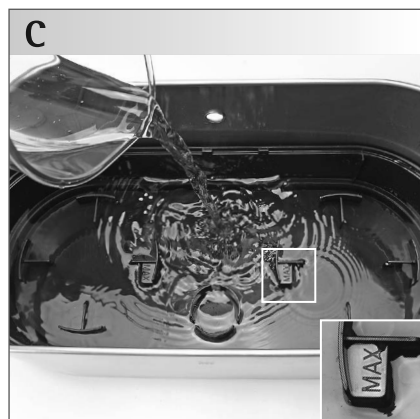
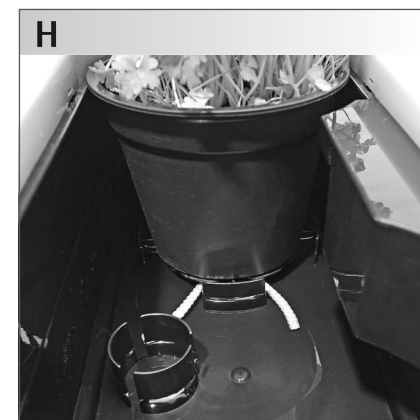
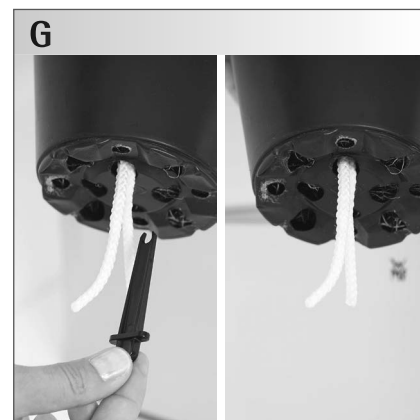
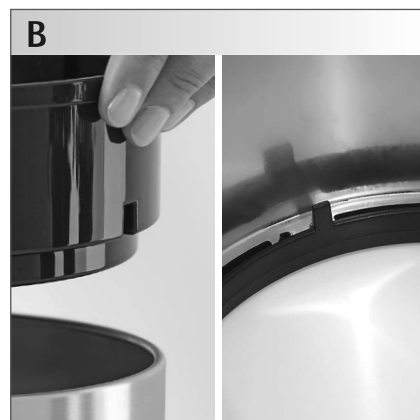
WMF consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 256 256
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de

Änderungen vorbehalten - IB-19010011-04-1708
type: 0419010011

de	Gebrauchsanweisung	8	nl	Gebruiksaanwijzing	38
en	Operating Manual	14	da	Brugsanvisning	44
fr	Mode d'emploi	20	sv	Användarguide	50
it	Istruzioni per l'uso	26	fi	Käyttöohje	56
es	Instrucciones de uso	32	no	Bruksanvisning	62



Apparatet oppfyller kravene i henhold til direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.



Dette produktet må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall etter endt levetid, men må leveres inn til mottak for gjenvinning av EE-produkter.

Ifølge merkingen på materialene kan disse gjenvinnes. Ved gjenbruk, gjenvinning av stoffene og andre former for bruk av kasserte apparater yter du et viktig bidrag til miljøet.

Vennligst forhør deg hos kommunen hvor du kan levere EE-avfall.

Endringer forbeholdes



Aufbau

- 1 Zwei Deckelhälften mit Aussparungen für Pflanzentöpfe
- 2 Wasserstandsanzeiger/ Schwimmer mit abnehmbarer Chromkappe
- 3 LED-Einsatz
- 4 Wassertank
- 5 Edelstahl-Übertopf
- 6 Einführungsloch für Stecker
- 7 Zwei Dochthalter
- 8 Zwei Nylondochte

Nachkaufset: 4 Dochte und 2 Dochthalter

Layout

- 1 Two half-lids with recesses for plant pots
- 2 Water-level display/float with removable chrome cap
- 3 LED insert
- 4 Water tank
- 5 Stainless steel cachepot
- 6 Insertion hole for plug
- 7 Two wick holders
- 8 Two nylon wicks

Replacement set: 4 wicks and 2 wick holders

Montage

- 1 Deux parties de couvercles avec cavités pour les pots de fleurs
- 2 Indicateur de niveau d'eau/flotteur avec capuchon chromé amovible
- 3 Modèle à LED
- 4 Réservoir d'eau
- 5 Cache-pot en acier inoxydable
- 6 Trou d'introduction pour la fiche
- 7 Deux supports de mèche
- 8 Deux mèches en nylon

Kit de remplacement : 4 mèches et 2 supports de mèche

Struttura

- 1 Due metà di coperchio con incavi per vasi per piante
- 2 indicatore del livello d'acqua/galleggiante con cappuccio cromato estraibile
- 3 Inserto LED
- 4 Serbatoio dell'acqua
- 5 Coprivaso in acciaio inox
- 6 Foro di inserimento per connettore
- 7 Due supporti per stoppino
- 8 Due stoppini di nylon

Set di ricambi: 4 stoppini e 2 supporti per stoppino

Componentes

- 1 Dos medias tapas con escotaduras para macetas
- 2 Indicador del nivel de agua/flotador con tapa de cromo extraíble
- 3 Interior LED
- 4 Depósito de agua
- 5 Cubretiestos de acero inoxidable
- 6 Agujero para introducir el enchufe
- 7 Dos soportes de mechas
- 8 Dos mechas de nailon

Juego de repuesto: 4 mechas y 2 soportes de mechas

Onderdelen

- 1 Twee dekselhelften met uitsparingen voor bloempotten
- 2 Waterstandindicator/ vlotter met afneembaar chromen kapje
- 3 Led-inzetstuk
- 4 Waterreservoir
- 5 Roestvrijstalen sierpot
- 6 Invoeropening voor de netstekker
- 7 Twee wiekhouders
- 8 Twee nylon wieken

Apart verkrijgbare set: 4 wieken en 2 wiekhouders

Opbygning

- 1 To dækselhalvdele med udsparinger til urtepotter
- 2 Vandstandsmåler/svømmer med aftagelig kromhætte
- 3 LED-indsats
- 4 Vandbeholder
- 5 Urtepotteskjuler i rustfrit stål
- 6 Indføringshul til stik
- 7 To vægeholdere
- 8 To nylonvæger

Tilkøbsset: 4 væger og 2 vægeholdere

Konstruktion

- 1 Två lockhalvar med ursparningar för blomkrukor
- 2 Vattennivåindikator/flottör med borttagbar kromhätta
- 3 LED-insats
- 4 Vattenbehållare
- 5 Ytterkruka i rostfritt stål
- 6 Införingsöppning för stickkontakt
- 7 Två vekhållare
- 8 Två nylonvekar

Att köpa till vid behov: Fyra vekar och två vekhållare

Laitteen osat

- 1 Kaksi kansiosaa, joissa aukot kukkaruukuille
- 2 Vesimääränäyttö ja uimuri irrotettavalla kromisuojuksella
- 3 LED-osa
- 4 Vesisäiliö
- 5 Ruostumattomasta teräksestä valmistettu koristeruukku
- 6 Pistokkeen sisäänvientiaukko
- 7 Kaksi imeytinpidikettä
- 8 Kaksi nylonimeytintä

Lisäsetti: 4 imeytintä ja 2 imeytinpidikettä

Deler

- 1 To dekselhalvdeler med utsparinger til plantepotter
- 2 Vannivåindikator/ flottør med avtakbar kromhette
- 3 LED-innsats
- 4 Vanntank
- 5 Potteskjuler i rustfritt stål
- 6 Innføringshull for støpsel
- 7 To vekeholdere
- 8 To nylonveker

Sett som kan kjøpes i tillegg: 4 veker og 2 vekeholdere

Wichtige Sicherheitshinweise

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
 - Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
 - Das Gerät nur mit dem dazugehörigen Netzteil betreiben.
 - Wenn das Netzteil beschädigt wird, muss es ersetzt werden. Es ist beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich.
 - Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
- Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.

Vor dem Benutzen

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie deshalb die Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig, sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende der Gebrauchsanweisung. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten Übertopf

Nennspannung: 12 V $\overline{\text{---}}$
 Leistungsaufnahme: 0,5 A
 Schutzklasse: III

Technische Daten Netzteil

Netzspannung: 220-240 V~
 Stromaufnahme: 50 Hz 0,3 A
 Schutzklasse: II

Weitere Sicherheitshinweise

- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Ein Verlängerungskabel nur in einwandfreiem Zustand einsetzen.
- Das Netzteil nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen z.B. Herdplatten o.Ä. oder in der Nähe der offenen Gasflamme abstellen, das Gehäuse könnte dabei anschmelzen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, das Netzteil ausstecken.
- Das Gerät darf nur in Innenräumen betrieben werden.
- Das Gerät nur auf ebenem Untergrund aufstellen, da sonst der Wassertank auslaufen könnte.
- Den LED-Einsatz nie ins Wasser stellen oder mit Wasser reinigen. Nur mit feuchtem Tuch säubern.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort das Netzteil ausstecken, wenn:
 - Gerät, Anschlusskabel oder Netzteil beschädigt ist,
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht,
 - das Gerät undicht ist.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Verwendung

Der WMF AMBIENT Kräuter @home ist ein stilvoller Übertopf, der Pflanzenpflege und Indoor-Dekoration vereint:

- Er ist perfekt für 2 Kräuter-/ Blumentöpfe mit Erde (Standard Ø 12 cm, Höhe 10 cm).
- Er besitzt eine intelligente Wasserzufuhr mittels Dochtbewässerung. Die Pflanzen holen sich genau so viel Wasser, wie sie brauchen. Dadurch wird Über- und Unterdosierung verhindert.
- Durch den eleganten Wasserstandsanzeiger (2) wissen Sie immer, wann Sie den Wassertank (4) nachfüllen müssen.
- Ein gefüllter Wassertank (4) reicht bis zu vier Tage (je nach Wasserbedarf der Pflanzen und Wärme im Raum).
- Das individuell ein- und ausschaltbare Ambient Light besitzt drei verschiedene Helligkeitsstufen. Einfach das Edelstahlgehäuse (5) berühren – und es leuchtet.
- Achten Sie darauf, dass sich in unmittelbarer Nähe keine leitenden Gegenstände befinden und führen Sie das Kabel geradlinig vom Gerät weg, um einen störungsfreien Betrieb der WMF Easy Touch-Funktion zu gewährleisten.

Kräuter-/ Blumentöpfe einsetzen

Zum besseren Verständnis sind die wichtigsten Schritte in Bildern auf der Umschlagseite erklärt (im Fließtext durch Großbuchstaben gekennzeichnet).

- Packen Sie die einzelnen Teile des WMF AMBIENT Kräuter @home aus.
- Setzen Sie den Wassertank (4) in den Edelstahl-Übertopf (5) **[A]**. Der Führungssteg am Boden des Übertopfes muss im seitlichen Schlitz des Wassertanks sitzen **[B]**. Der Wassertank sitzt dann fest und wackelt nicht.
- Füllen Sie so viel Wasser ein, bis das Wasser die MAX-Markierung erreicht **[C]**.
- Setzen Sie den LED-Einsatz (3) in den Übertopf ein, so dass er passgenau auf dem Wassertank aufsteht. Dabei muss sich der Netzteilanschluss auf der Seite des Loches am Übertopf befinden. Beachten Sie beim Einsetzen den silbernen Knopf auf der Seite des Netzteilanschlusses hineinzudrücken **[D]**.
- Bereiten Sie den ersten Pflanzentopf mit Docht vor:
 - Legen Sie den Docht in die Gabel des Dochtalters. Spannen Sie den Docht an den Längsseiten des Dochtalters und halten Sie beide Dochtenden am unteren Ende des Dochtalters fest **[E]**.
 - Schieben Sie den Docht mit Dochtalter in eines der Löcher an der Unterseite des Pflanzentopfes bis zum Anschlag hinein **[F]**. Falls es schwer geht, drehen Sie den Dochtalter beim Hineinschieben.
 - Lassen Sie den Docht los und ziehen Sie den Dochtalter heraus. Der Docht bleibt automatisch im Topf **[G]**. Bewahren Sie den Dochtalter auf. Sie können den Dochtalter auch im Pflanzentopf stecken lassen, damit er nicht verloren geht.
- Setzen Sie den Pflanzentopf mit Docht in den Wassertank auf die Stege, so dass der Pflanzentopf mit seinem Bodenprofil passgenau auf den Stegen fest sitzt **[H]**.



- Verfahren Sie mit dem zweiten Pflanzentopf in derselben Weise.
- Nehmen Sie die Chromkappe vom Schwimmer ab.
- Nehmen Sie die Deckelhälfte mit der Öffnung für den Schwimmer und stecken Sie den Schwimmerstab von unten durch diese Öffnung.
- Setzen Sie die Chromkappe wieder auf den Schwimmerstab **[I]**.
- Setzen Sie nun die Deckelhälfte in den Übertopf auf den Vorsprung des LED-Einsatzes. Halten Sie dabei den Schwimmer fest und positionieren Sie dessen Fuß in die am Boden des Wassertanks vorgesehene Führung **[J]**. Der Schwimmer sitzt richtig, wenn Sie ihn nach unten drücken und er automatisch wieder nach oben kommt.
- Setzen Sie die andere Deckelhälfte ein – ebenfalls auf den Vorsprung des LED-Einsatzes. Halten Sie dabei mit der anderen Hand die Pflanzen so, dass sie nicht eingeklemmt werden.
- Gießen Sie die Pflanzen mit etwas Wasser von oben, damit der Wasserfluss zwischen Docht, Wurzeln und Wassertank hergestellt ist.
- Stecken Sie das Kabel in das Loch im Edelstahl-Übertopf (6) und schließen Sie das Netzteil an **[K]**.

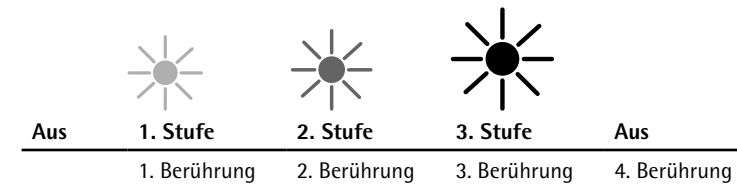
Tipp

Flüssige Pflanzennährstoffe oder -dünger können dem Wasser beigelegt werden.

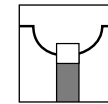
Bedienung

Ambient Light ein-/ ausschalten mit der Easy Touch-Technologie

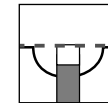
- Berühren Sie das Edelstahlgehäuse (5) an einer beliebigen Stelle, um die Beleuchtung einzuschalten. Durch wiederholtes Berühren des Gehäuses durchlaufen Sie 3 Helligkeitsstufen und das Ausschalten der Beleuchtung.



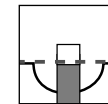
Wasser nachfüllen



Wenn die Chromkappe des Wasserstandsanzeigers (2) nur noch wenig aus der Führung heraussteht, sollten Sie wieder Wasser nachgießen.



Gießen Sie das Wasser durch die Öffnung am Wasserstandsanzeiger. Füllen Sie so viel Wasser nach, damit die Chromkappe des Wasserstandsanzeigers auf gleicher Höhe mit der Abdeckung ist.



Steht die Chromkappe höher, stehen die Pflanzentöpfe im Wasser und bekommen zu viel Wasser.

Schwimmer ggf. auf richtigen Sitz prüfen: Der Schwimmer muss senkrecht in der Schwimmerführung sitzen.

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen den Netzstecker ziehen.

Ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie das Kabel von dem Edelstahl-Übertopf (5) ab. Den LED-Einsatz (3) und den Edelstahl-Übertopf (5) keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchtem Tuch abwischen.

Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

Alle übrigen Teile (Wassertank, beide Abdeckungshälften, Schwimmer, Dochte und Dochtalter) können mit warmem Wasser und der Zugabe von Spülmittel gereinigt werden. Anschließend abtrocknen.

Zur leichten Reinigung können diese Teile auch in der Spülmaschine gereinigt werden.

Tipp

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Pflanzen zu wenig Wasser bekommen oder schnell verwelken, überprüfen Sie, ob

- der Schwimmer richtig sitzt,
- genügend Wasser im Tank ist,
- die Dichte richtig in der Erde/ in den Blumentöpfen sitzen
- oder eventuell zu viel Wasser im Wassertank ist.

Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Entkalkungsanweisung, unterbliebene Pflege.

Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EG, 2014/30/EG und 2009/125/EG.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

Important safety information

- Children must not play with the appliance.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the appliance safely and they understand the hazards involved.
- This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
- Operate the appliance only together with the appropriate mains adapter.
- If the mains adapter is damaged, it must be replaced. This is available from the manufacturer or its customer service department.
- This appliance is designed for use in households and similar environments, e.g.
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other commercial environments;
 - Farmhouses;
 - By guests at hotels, motels and other residential facilities;
 - At bed-and-breakfast establishments.

The appliance is not intended for purely commercial use.


- Always disconnect the appliance from the mains supply if it is to be left unattended, as well as before assembling, disassembling or cleaning it.

Before use

The appliance may only be used for the intended purpose in accordance with this instruction manual. For this reason, please read the instruction manual carefully before use because it provides instructions for using, cleaning and caring for the appliance. We accept no liability for any damage caused by a failure to heed the instructions. Keep this instruction manual in a safe place and pass it on to any subsequent user together with the appliance. Please also note the warranty information at the end of the operating manual.

The safety precautions must be observed during use.

Technical data on cachepot

Voltage:	12V 
Power consumption:	0.5 A
Protection class:	III

Technical data on the mains adapter

Mains voltage:	220-240 V~
Power consumption:	50 Hz, 0.3A
Protection class:	II

Additional safety information

- The mains adapter should be connected only to earthed wall sockets that have been installed in accordance with the regulations. The power cable and plug must be dry.
 - Do not pull or clamp the connection cable over sharp edges. Do not leave it dangling. Protect it from heat and oil.
 - Only use an extension cable if it is in perfect condition.
 - Never pull the mains adapter out of the socket by the cable or with wet hands.
 - Do not place the appliance on hot surfaces such as hotplates or near open gas flames because this could melt the casing.
 - When the appliance is not being used, pull the mains adapter out of the socket.
 - The device may only be operated indoors.
 - To prevent the water tank from leaking, always stand the device on a flat surface.
 - Never place the LED insert in or clean it with water. Only clean it with a damp cloth.
 - Stop using the appliance and/or unplug the mains adapter immediately if
 - The appliance, cable or mains adapter is damaged;
 - You suspect that the device may be defective following a fall or similar incident;
 - The appliance is leaking.
- In such cases, arrange for the appliance to be repaired.
- We accept no liability for any damage caused as a result of misuse, incorrect operation or improper repairs. Warranty claims are likewise excluded in such cases.

Use

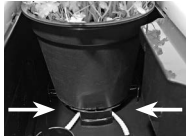
The WMF AMBIENT Kräuter @home is a stylish cachepot which combines plant care and indoor decoration:

- It is perfect for 2 herb/plant pots and soil (standard Ø 12cm, height 10cm).
- It has an intelligent water supply system using wick watering. The plants take just as much water as they need. This prevents over- and under-watering.
- Thanks to the elegant water-level display (2) you always know when you need to top up the water tank (4).
- A filled water tank (4) lasts for up to four days (depending on the plants' need for water and the temperature of the room).
- The individually controllable ambient light has three different brightness settings. Simply touch the stainless steel casing (5) to switch it on.
- Please note that no electrically conductive objects should be placed near the device, and ensure that the cable is not twisted to guarantee trouble-free use of the WMF Easy Touch function.

Inserting herb/plant pots

For better understanding, the most important steps are explained using pictures (identified by capital letters in the text) on the front cover page.

- Unpack the individual parts of the WMF AMBIENT Kräuter @home set.
- Place the water tank (4) into the stainless steel cachepot (5) **[A]**. The nose on the base of the cachepot must sit in the side slot of the water tank **[B]**. The water tank is then firmly attached and doesn't wobble.
- Fill with water to the MAX mark **[C]**.
- Place the LED insert (3) into the cachepot so that it sits snugly on the water tank. For this, the power connection must be on the same side as the hole on the cachepot **[D]**. The two guide noses on the water tank help the LED insert to sit flush.
- Set up the first plant pot with a wick:
 - Place the wick between the tines of the wick holder. Stretch the wick along the length of the wick holder and hold both wicks at the bottom end of the wick holder **[E]**.
 - Use the wick holder to slide the wick as far as it will go into one of the holes on the underside of the plant pot **[F]**. If this is difficult, twist the wick holder whilst pushing in.
 - Let go of the wick and pull the wick holder out. The wick stays in the pot automatically **[G]**. Keep the wick holder in a safe place. You can also leave the wick holder sticking into the plant pot to prevent it getting lost.
- Place the plant pot and wick in the water tank on the stays so that the plant pot with the profile of its base sits firmly on the stays **[H]**.



- Repeat this process with the second plant pot.
- Remove the chrome cap from the float.
- Take the half-lid with the opening for the float and pass the float rod through this opening from below.
- Put the chrome cap back on the float rod **[I]**.
- Now put the half-lid on the cachepot on the jut of the LED insert. In so doing, hold the float firmly and position its foot in the designated slot on the base of the water tank **[J]**. The float is positioned correctly if it automatically bobs back up again when you press it downwards.
- Now also place the other half of the lid on the jut of the LED insert. In so doing, hold the plants with your other hand to prevent them getting wedged in.
- Pour some water onto the plants from above to establish the flow of water between the wick, roots and water tank.
- Insert the cable through the hole in the stainless steel cachepot (6) and connect the mains adapter **[K]**.

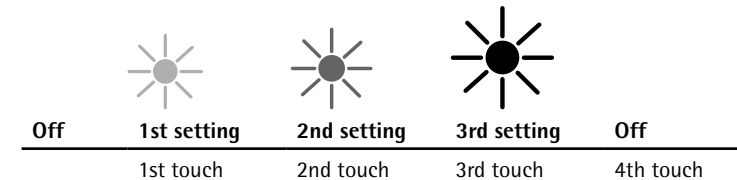
Tip

Liquid plant nutrients or fertilisers may be added to the water.

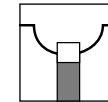
Operation

Switching the Ambient light on and off using the Easy Touch technology

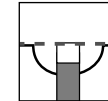
- Touch anywhere on the stainless steel casing (5) to switch the light on. Repeatedly touching the casing scrolls through the three brightness settings and then switches the light off.



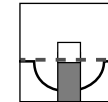
Topping up with water



If the chrome cap on the water level display (2) protrudes even slightly out of its slot, you should add more water.



Pour water in through the opening by the water-level display. Top it up with enough water that the chrome cap on the water-level display is level with the cover.



If the chrome cap is higher, the plant pots are sitting in the water and getting too much water.

If necessary, check that the float is inserted correctly: the float must sit vertically in the slot.

Cleaning and care

Unplug the mains plug before cleaning.

Pull out the mains plug and remove the cable from the stainless steel cachepot (5).

Under no circumstances should you immerse the LED insert (3) and stainless steel cachepot (5) in water. If necessary, simply wipe the outside with a damp cloth.

Never use abrasive cleaning agents.

All other parts (the water tank, both halves of the lid, the float, the wicks and wick holders) can be cleaned using warm water and detergent. Then dry off.

These parts can also be put in the dishwasher for easy cleaning.

Tip

If you think that the plants are not getting enough water or wilting too soon, check whether

- The float is properly in place;
- There is enough water in the tank;
- The wicks are firmly in place in the soil/plant pot; or
- There is too much water in the water tank.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.


- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:

Warning – This appliance must be earthed!

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

green/yellow	Earth
blue	Neutral
brown	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol , or coloured green or green and yellow,
 - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
 - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 3 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 5 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board. If in doubt – consult a qualified electrician.
 - Never use the plug without closing the fuse cover.



The appliance complies with the European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.



At the end of its lifetime this product must not be disposed of through the normal domestic waste, but it should be handed to an assembly point for the recycling of electrical and electronic appliances. You can inquire about details at the local administration.

Subject to technical changes.

Mode d'emploi

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas laisser les enfants jouer avec cet appareil.
- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissances peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, si elles ont été formées à l'utilisation sécurisée de cet appareil, et si elles ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. L'appareil et son câble d'alimentation doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Ne faire fonctionner l'appareil qu'avec le bloc d'alimentation correspondant.
- Lorsque le bloc d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé. Cette pièce est disponible auprès du fabricant ou de son service client.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que :
 - dans des cuisines réservées au personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres secteurs professionnels ;
 - dans des exploitations agricoles ;
 - par des clients dans des hôtels, des motels et autres établissements résidentiels ;
 - dans des chambres d'hôtes.
 L'appareil n'est pas conçu pour un usage purement commercial.
- L'appareil doit toujours être débranché en cas d'absence de surveillance, avant le montage, le démontage ou le nettoyage.

Avant l'utilisation

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi. Nous vous invitons à lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service, car il vous donne des indications concernant l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage résultant du non-respect des consignes. Conservez soigneusement ce mode d'emploi et transmettez-le avec l'appareil en cas de remise à une tierce personne. Consultez également les informations concernant la garantie à la fin de ce mode d'emploi. Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Caractéristiques techniques du cache-pot

Tension nominale :	12 V $\overline{\text{---}}$
Puissance :	0,5 A
Catégorie de protection :	III

Caractéristiques techniques du bloc d'alimentation

Tension du secteur :	220-240 V~
Consommation de courant :	50 Hz 0,3 A
Catégorie de protection :	II

Consignes de sécurité supplémentaires

- Brancher le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant de sécurité, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et de l'huile.
- Utiliser uniquement une rallonge en bon état.
- Ne pas débrancher le bloc d'alimentation en tirant sur le câble ou avec les mains mouillées.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes, par ex. plaques de cuisson ou équivalent ou à proximité d'une flamme de gaz, car le boîtier pourrait fondre.
- Débrancher le bloc d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- L'appareil doit être uniquement utilisé en intérieur.
- L'appareil doit être posé uniquement sur un sol plat, afin d'éviter toute fuite du réservoir d'eau.
- Ne jamais plonger le module à LED dans l'eau et ne jamais le nettoyer à l'eau. Le nettoyer avec un chiffon humide.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si :
 - l'appareil, le câble de raccordement ou le bloc d'alimentation est endommagé,
 - l'appareil a été endommagé suite à une chute ou équivalent,
 - l'appareil fuit.
 Dans ces cas, porter l'appareil en réparation.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage découlant de l'utilisation détournée, de la mauvaise utilisation ou de la réparation inappropriée de l'appareil. Toute intervention sous garantie est également exclue dans de tels cas.

Utilisation

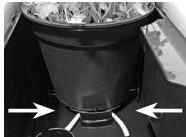
Le cache-pot à herbes WMF AMBIENT @home est un cache-pot élégant, associant soin des plantes et décoration intérieure :

- Il est idéal pour 2 pots de fleurs/herbes avec de la terre (\emptyset standard 12 cm, hauteur 10 cm).
- Il possède une arrivée d'eau intelligente dotée d'une mèche d'irrigation. Les plantes absorbent donc autant d'eau qu'elles en ont besoin. Il est ainsi possible d'éviter tout sur-dosage ou sous-dosage.
- Grâce à l'élégant indicateur de niveau d'eau (2), vous savez à tout moment quand il faut remplir le réservoir d'eau (4).
- Un réservoir d'eau (4) plein tient jusqu'à quatre jours (en fonction des besoins en eau des plantes et de la chaleur dans la pièce).
- La lumière d'ambiance, pouvant être allumée et éteinte individuellement, possède trois niveaux de luminosité différents. Il suffit de toucher le boîtier en acier inoxydable (5) – et il s'allume.
- Veillez à ce qu'aucun objet conducteur ne se trouve à proximité immédiate et à éloigner dans toute sa longueur le câble de l'appareil afin de garantir le bon fonctionnement de la fonction WMF Easy Touch.

Insérer un pot de fleurs/herbes

Afin de faciliter la compréhension, les principales étapes sont illustrées sur la page de couverture (indiquées par des majuscules dans le texte libre).

- Déballer les composants individuelles du cache-pot à herbes WMF AMBIENT @home.
- Placez le réservoir d'eau (4) dans le cache-pot en acier inoxydable (5) [A]. L'ergot au fond du cache-pot doit être inséré dans la fente latérale du réservoir d'eau [B]. Le réservoir d'eau est alors stable et n'oscille pas.
- Remplissez-le d'eau jusqu'à atteindre le repère MAX [C].
- Insérez le module à LED (3) dans le cache-pot afin qu'il repose précisément sur le réservoir d'eau. L'alimentation électrique doit alors se trouver sur le côté du trou du cache-pot [D].
- Préparez le premier pot de fleurs avec la mèche :
 - Insérez la mèche dans la fourche du support de mèche [E].
 - Étirez la mèche sur le côté long du support de mèche et maintenez fermement les deux mèches au niveau de l'extrémité inférieure du support de mèche [F].
 - Poussez la mèche avec le support dans l'un des trous sur le côté inférieur du pot de fleurs jusqu'à la butée [G]. Si cela devient difficile, faites tourner le support de mèche en le poussant à l'intérieur.
 - Laissez la mèche en place et tirez sur le support de mèche pour le retirer. La mèche reste automatiquement dans le pot [H]. Rangez le support de mèche. Vous pouvez laisser le support de mèche sur le pot de fleurs afin de ne pas le perdre.
- Placez le pot de fleurs avec la mèche dans le réservoir d'eau sur la traverse, de manière à ce que le fond du pot de fleurs repose fermement et précisément sur les traverses [H].



- Procédez de la même manière avec le deuxième pot de fleurs.
- Retirez le capuchon chromé du flotteur.
- Prenez la partie de couvercle dotée de l'ouverture pour le flotteur et insérez la tige de flotteur depuis le dessous à travers cette ouverture.
- Remettez de nouveau le capuchon chromé sur la tige de flotteur [I].
- Placez maintenant la partie de couvercle dans le cache-pot sur la saillie du module à LED. Maintenez fermement le flotteur pendant cette opération et positionnez son pied dans le guidage prévu au fond du réservoir d'eau [J]. Le flotteur est bien positionné s'il revient automatiquement vers le haut lorsque vous le poussez vers le bas.
- Placez maintenant l'autre partie de couvercle – également sur la saillie du module à LED. Maintenez fermement les plantes avec l'autre main pendant cette opération pour qu'elles ne soient pas bloquées.
- Versez un peu d'eau sur les plantes depuis le dessus pour mettre en place l'écoulement d'eau entre la mèche, les racines et le réservoir d'eau.
- Placez le câble dans le trou dans le cache-pot en acier inoxydable (6) et branchez-le au bloc d'alimentation [K].

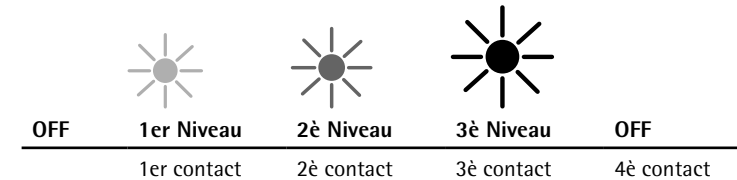
Conseil

Il est possible d'ajouter des substances nutritives ou nutriments pour plantes dans l'eau.

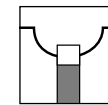
Utilisation

Allumer/éteindre la lumière d'ambiance grâce à la technologie Easy Touch

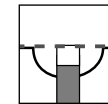
- Il suffit de toucher n'importe quelle partie du boîtier en acier inoxydable (5) pour allumer l'éclairage. En touchant de nouveau le boîtier, vous passez par les 3 niveaux de luminosité, puis vous pouvez éteindre l'éclairage.



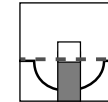
Remplir l'eau



Lorsque le capuchon chromé de l'indicateur de niveau d'eau (2) ne dépasse plus qu'un peu du guidage, il convient de remettre de l'eau.



Versez l'eau par l'ouverture sur l'indicateur de niveau d'eau. Remplissez avec l'eau jusqu'à ce que le capuchon chromé de l'indicateur de niveau d'eau soit à la même hauteur que le couvercle.



Si le capuchon chromé dépasse, les pots de fleurs sont dans l'eau et en reçoivent donc trop.

Vérifiez le bon positionnement du flotteur le cas échéant : Le flotteur doit être à la verticale dans le son guidage.

Nettoyage et entretien

Débrancher l'appareil avant le nettoyage.

Débrancher le bloc d'alimentation et retirer le câble du cache-pot en acier inoxydable (5).

Ne jamais plonger le module à LED (3) ni le cache-pot en acier inoxydable (5) dans l'eau, les nettoyer avec un chiffon humide.

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.

L'ensemble des autres pièces (réservoir d'eau, les deux parties de couvercle, flotteur, mèche et support de mèche) peut être nettoyé à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle. Bien sécher le tout.

Ces pièces peuvent également être nettoyées en lave-vaisselle pour plus de facilité.

Conseil

Lorsque vous avez le sentiment que les plantes ne reçoivent pas assez d'eau ou qu'elles fanent vite, vérifiez si

- le flotteur est bien positionné,
- la quantité d'eau dans le réservoir est suffisante,
- si la mèche repose bien dans la terre/dans le pot de fleurs
- ou éventuellement si la quantité d'eau dans le réservoir est trop importante.



L'appareil est conforme aux Directives Européennes 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2009/125/EU.

Au terme de son utilisation ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur identification. Grâce à la réutilisation, le recyclage de matériaux ou d'autres formes de recyclage des vieux appareils vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

Veillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de traitement compétent.

Sous réserve de modifications

Istruzioni per l'uso

Importanti istruzioni di sicurezza

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Queste apparecchiature possono essere utilizzate da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o di conoscenze, solo se sorvegliate o previamente istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e i suoi cavi di collegamento fuori dalla portata dei bambini.
- Azionare l'apparecchio solo con il relativo alimentatore.
- Se danneggiato, l'alimentatore va sostituito. L'alimentatore è disponibile presso il produttore o il rispettivo servizio clienti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambito domestico e in contesti applicativi analoghi, come ad esempio:
 - in cucine per i collaboratori di negozi, uffici e altri settori commerciali;
 - in tenute agricole;
 - in hotel, motel e altre strutture ricettive;
 - in strutture Bed and Breakfast.
 Questo apparecchio non è destinato ad un uso puramente commerciale.
- L'elettrodomestico deve essere sempre scollegato dalla presa di corrente nei seguenti casi: quando rimane incustodito, prima del montaggio e dello smontaggio o della pulizia.

Prima dell'uso

L'apparecchio deve essere impiegato solo per l'uso previsto, nel rispetto delle presenti istruzioni. Pertanto, prima dell'uso, leggere attentamente il manuale che contiene le istruzioni per l'uso, la pulizia e la manutenzione dell'apparecchiatura. In caso di inosservanza, decliniamo ogni responsabilità per eventuali danni. Conservare accuratamente le istruzioni per l'uso e, in caso di cessione dell'apparecchio, consegnarle all'utente successivo insieme all'apparecchio. Prestare attenzione anche alle istruzioni per la garanzia alla fine del manuale. Durante l'uso osservare scrupolosamente le istruzioni per la sicurezza.

Dati tecnici del coprivaso

Tensione nominale: 12 V $\overline{\text{---}}$
 Potenza assorbita: 0,5 A
 Classe di protezione: III

Dati tecnici del cavo di allacciamento

Tensione di rete: 220-240 V~
 Corrente assorbita: 50 Hz 0,3 A
 Classe di protezione: II

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Collegare il cavo di allacciamento soltanto a una presa Schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento su spigoli taglienti, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Usare solo una prolunga in perfette condizioni.
- Non staccare l'alimentatore dalla presa, tirandolo per il cavo o con le mani bagnate.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici calde, ad esempio su piastre elettriche o simili oppure in prossimità di fiamme libere, perché l'alloggiamento potrebbe fondersi.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, staccare l'alimentatore.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi.
- Posizionare l'apparecchio esclusivamente su superfici piane, altrimenti il serbatoio dell'acqua potrebbe perdere.
- Non immergere mai l'inserito LED in acqua e non pulirlo con l'acqua. Pulirlo esclusivamente con un panno umido.
- Non mettere in funzione l'apparecchio o staccare subito l'alimentatore, se:
 - l'apparecchio, il cavo di collegamento o l'alimentatore sono danneggiati,
 - si sospetta un difetto dopo una caduta o un evento simile,
 - l'apparecchio non è ermetico.
 In questi casi far riparare l'apparecchio.
- Non ci si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un utilizzo per scopi diversi da quelli previsti, da un uso errato oppure da riparazione non professionale. In questi casi è altresì esclusa la garanzia.

Utilizzo

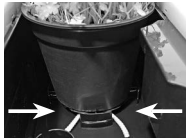
Il WMF AMBIENT Kräuter @home è un coprivaso elegante che riunisce la cura delle piante con la decorazione indoor:

- perfetto per 2 vasi per piante aromatiche/da fiore (standard Ø 12 cm, altezza 10 cm).
- È dotato di un sistema di irrigazione intelligente tramite stoppino. Le piante dispongono sempre della quantità d'acqua che effettivamente necessitano. In questo modo si evitano eccessi e carenze d'acqua.
- Grazie all'elegante indicatore di livello d'acqua (2) è sempre possibile sapere quando è necessario riempire il serbatoio dell'acqua (4).
- Il serbatoio dell'acqua (4) pieno è sufficiente fino a quattro giorni (in base al fabbisogno di acqua delle piante e alla temperatura del locale).
- La luce ambiente può essere accesa e spenta in base alle esigenze individuali ed è dotata di tre livelli di luminosità. È sufficiente toccare il corpo in acciaio inossidabile (5) per accendere la luce.
- Accertarsi che nelle immediate vicinanze non vi siano oggetti conduttori e allontanare il cavo dal dispositivo in linea retta per garantire il corretto funzionamento della funzione WMF Easy Touch.

Inserimento dei vasi di piante aromatiche/da fiore

Per una migliore comprensione i passaggi principali sono illustrati nelle immagini del retro di copertina (indicate nel testo con lettere maiuscole).

- Asportare la confezione dai singoli componenti del WMF AMBIENT Kräuter @home.
- Inserire il serbatoio dell'acqua (4) nel coprivaso in acciaio inox (5) **[A]**. La sporgenza sul fondo del coprivaso deve inserirsi nella fessura laterale del serbatoio dell'acqua **[B]**. In questo modo il serbatoio dell'acqua è ben saldo.
- Aggiungere acqua fino al livello indicato da MAX **[C]**.
- Inserire ora l'inserto LED (3) nel coprivaso in modo che sia posizionato con precisione nel serbatoio. Il collegamento elettrico deve trovarsi sul lato del foro nel coprivaso **[D]**.
- Preparare il primo vaso con lo stoppino:
 - inserire lo stoppino nella forcella del supporto per stoppino. Tendere lo stoppino sui lati lunghi del supporto e tenere saldamente i due estremi dello stoppino sulla parte inferiore del supporto **[E]**.
 - Spingere lo stoppino con il supporto per stoppino in uno dei fori sul lato inferiore del vaso fino a battuta **[F]**. Eventualmente ruotare il supporto con lo stoppino per facilitare l'inserimento.
 - Lasciare lo stoppino e sfilare il supporto per stoppino. Lo stoppino resta automaticamente nel vaso **[G]**. Conservare il supporto per stoppino. È anche possibile lasciare il supporto per stoppino nel vaso per evitare di perderlo.
- Inserire il vaso con lo stoppino nel serbatoio dell'acqua sui supporti in modo che il profilo del fondo del vaso coincida con i supporti e che sia posizionato saldamente **[H]**.



- Procedere allo stesso modo con il secondo vaso.
- Togliere il cappuccio cromato dal galleggiante.
- Prendere la metà del coperchio con l'apertura per il galleggiante e inserire la bacchetta del galleggiante dal basso attraverso questa fessura.
- Inserire il cappuccio cromato sulla bacchetta del galleggiante **[I]**.
- Inserire ora la metà del coperchio nel coprivaso sulla sporgenza dell'inserto LED. A questo scopo tenere il galleggiante e posizionarne la base nella guida dedicata sul fondo del serbatoio dell'acqua **[J]**. Il galleggiante è posizionato correttamente se, quando viene premuto verso il basso, torna automaticamente verso l'alto.
- Inserire l'altra metà del coperchio – sempre sulla sporgenza dell'inserto LED. Con l'altra mano tenere le piante in modo che non restino bloccate.
- Bagnare le piante dall'alto con un poco di acqua in modo da instaurare la circolazione d'acqua tra stoppino, radici e serbatoio dell'acqua.
- Inserire il cavo nel foro del coprivaso in acciaio inox (6) e collegarlo all'alimentazione elettrica **[K]**.

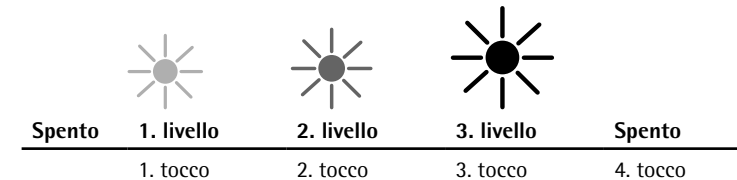
Consiglio

È possibile aggiungere concimi o fertilizzanti liquidi all'acqua.

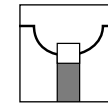
Uso

Accendere/spengere la luce d'ambiente con la tecnologia Easy Touch

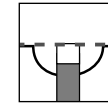
- Toccare il coprivaso in acciaio inox (5) in un punto qualsiasi per accendere la luce. Toccando ripetutamente il coprivaso si passa tra i 3 diversi livelli di luminosità e si spegne la luce.



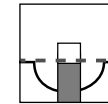
Aggiunta di acqua



Quando il cappuccio cromato dell'indicatore del livello d'acqua (2) sporge poco dalla guida è necessario aggiungere dell'acqua.



Versare l'acqua attraverso l'apertura nell'indicatore del livello d'acqua **[N]**. Aggiungere tanta acqua affinché il cappuccio cromato dell'indicatore del livello d'acqua si trovi alla stessa altezza della copertura.



Se il cappuccio cromato è più alto, i vasi sono immersi nell'acqua e ricevono troppa acqua.

Controllare eventualmente la posizione corretta del galleggiante: il galleggiante deve essere posizionato verticalmente nella sua guida.

Pulizia e manutenzione

La spina va staccata prima della pulizia.

Staccare la spina elettrica ed estrarre il cavo dal coprivaso in acciaio inox (5).

Non immergere assolutamente in acqua l'inserto LED (3) e il coprivaso in acciaio inox (5), ma pulirli esternamente con un panno umido.

Non usare detergenti abrasivi.

Tutti gli altri componenti (serbatoio dell'acqua, le due metà del coperchio, galleggiante, stoppini e supporti per stoppino) possono essere lavati in acqua con un poco di detergente. Quindi asciugarli. Per una pulizia più facile è possibile lavare questi componenti in lavastoviglie.

Consiglio

Se si ha l'impressione che le piante ricevano troppa poca acqua o se appassiscono rapidamente, controllare se

- il galleggiante è posizionato correttamente,
- vi è sufficiente acqua nel serbatoio,
- gli stoppini sono posizionati correttamente nella terra/nei vasi
- o se vi è troppa acqua nel serbatoio.



L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2009/125/EU.



Questo prodotto, quando non è più usabile, non deve venire gettato nei rifiuti casalinghi ma portato in un punto di raccolta di riciclaggio per apparecchi elettrici e elettronici. Informazioni dettagliate si possono ottenere presso le relative amministrazioni comunali.

Salvo cambiamenti tecnici.

Advertencias de seguridad importantes

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios para usarlo solo si lo hacen bajo vigilancia o si reciben las instrucciones necesarias para utilizarlo con seguridad y comprenden los peligros relacionados con su uso.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y los cables de conexión fuera del alcance de los niños.
- Utilice el aparato solamente con la fuente de alimentación correspondiente.
- Si la fuente de alimentación está dañada, debe sustituirla. Puede pedirla al fabricante o al servicio al cliente del mismo.
- Este aparato está diseñado para el uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
 - en fincas agrícolas;
 - para clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de hospedaje;
 - en pensiones con desayuno.
 No está diseñado para el uso meramente comercial.
- El aparato deberá ser desconectado de la red retirando el enchufe cuando no esté vigilado y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

Antes de usarlo

Utilice el aparato solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de uso de este manual. Antes de poner en funcionamiento esta máquina, lea atentamente el manual de instrucciones de uso, que le indicará cómo utilizarla, limpiarla y mantenerla en buen estado. No nos responsabilizamos de los daños que puedan producirse por un uso no conforme al previsto. Guarde bien estas instrucciones y entréguelas al siguiente usuario junto con el aparato. Tenga en cuenta también las advertencias de la garantía contenidas al final de las instrucciones de uso. Respete siempre las indicaciones de seguridad durante el uso.

Datos técnicos del cubretiestos

Tensión nominal:	12 V $\overline{\text{---}}$
Consumo de energía:	0,5 A
Clase de protección:	III

Datos técnicos de la fuente de alimentación

Tensión de red:	220-240 V~
Consumo de corriente:	50 Hz 0,3 A
Clase de protección:	II

Otras indicaciones de seguridad

- Enchufe la fuente de alimentación solamente a una toma de corriente con puesta a tierra que esté instalada correctamente según las normativas correspondientes. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No tire del cable de conexión cuando éste se encuentre sobre bordes afilados ni lo aprisione, no deje que cuelgue y protéjalo del calor y del aceite.
- Utilice exclusivamente un cable alargador en perfecto estado.
- No desenchufe nunca la fuente de alimentación tirando del cable o con las manos mojadas.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes, como fuegos de cocina y similares, ni cerca de llamas de gas abierto, la carcasa podría derretirse.
- Cuando el aparato no se utiliza, desconecte la fuente de alimentación.
- El aparato solo se puede utilizar en espacios cerrados.
- Coloque el aparato solo sobre superficies planas, ya que de lo contrario el depósito de agua podría dejar escapar líquido.
- No coloque nunca el interior LED en agua ni lo limpie con agua. Límpielo solo con un paño húmedo.
- No ponga en funcionamiento el aparato y desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación si:
 - el aparato, el cable de conexión o la fuente de alimentación están dañados,
 - tiene la sospecha de que se haya podido producir algún fallo después de una caída del aparato o similar,
 - el aparato no es hermético.
 En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.
- No asumiremos ninguna responsabilidad por posibles daños en caso de un uso diferente al previsto, un manejo incorrecto o una reparación que no haya sido realizada por profesionales. En esos casos están excluidas también las prestaciones de garantía.

Utilización

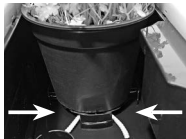
El WMF AMBIENT Kräuter @home es un cubretiestos elegante que combina el cuidado de las plantas con la decoración interior:

- Es perfecto para dos macetas de hierbas o de flores con tierra (estándar Ø 12 cm, altura 10 cm).
- Dispone de una alimentación de agua inteligente mediante riego por mecha. Las plantas toman la cantidad de agua que necesitan. Así se evita una dosificación insuficiente.
- Gracias al elegante indicador de nivel de agua (2) sabrá siempre cuándo debe rellenar el depósito de agua (4).
- Un depósito de agua lleno (4) alcanza para hasta cuatro días (dependiendo de la cantidad de agua que necesitan las plantas y de la temperatura ambiente).
- La luz Ambient Light, que se puede encender y apagar individualmente, tiene tres niveles de luminosidad distintos. Basta con tocar la carcasa de acero inoxidable (5) para que se ilumine.
- Asegúrese de que no haya ningún objeto conductor en la proximidad inmediata y conduzca el cable en línea recta apartándolo del aparato para garantizar el funcionamiento sin perturbaciones de la función WMF Easy Touch.

Colocar las macetas de hierbas o de flores

Para una mejor comprensión, los pasos principales se explican con imágenes en la página de cubierta (marcada mediante mayúsculas en el texto corrido).

- Desempaque las diferentes piezas del WMF AMBIENT Kräuter @home.
- Coloque el depósito de agua (4) en el cubretiestos de acero inoxidable (5) **[A]**. El resalte en el suelo del cubretiestos debe quedar dentro de la ranura lateral del depósito de agua **[B]**. El depósito de agua queda entonces bien fijado y no se tambalea.
- Introduzca agua hasta alcanzar la marca MAX **[C]**.
- Coloque el interior LED (3) en el cubretiestos de manera que quede a ras sobre el depósito de agua. La conexión de corriente debe encontrarse entonces en el lado del agujero en el cubretiestos **[D]**.
- Prepare la primera maceta con mecha:
 - Coloque la mecha en la horquilla del soporte de mechas. Tense la mecha a lo largo de los lados del soporte de mechas y sostenga los dos extremos de la mecha en el extremo inferior del soporte de mechas **[E]**.
 - Introduzca la mecha con el soporte de mechas en uno de los agujeros en el lado inferior de la maceta hasta el tope **[F]**. Si no entra con facilidad, gire el soporte de mechas al introducirlo.
 - Suelte la mecha y extraiga el soporte de mechas. La mecha queda automáticamente en la maceta **[G]**. Conserve el soporte de mechas. También puede dejar el soporte de mechas dentro de la maceta para que no se pierda.
- Coloque la maceta con la mecha en el depósito de agua sobre la parte que sobresale de manera que el perfil de la maceta quede fijado allí a ras **[H]**.



- Proceda de la misma manera con la segunda maceta.
- Quite la tapa de cromo del flotador.
- Tome la media tapa con la apertura para el flotador e introduzca la vara del flotador desde abajo por ese agujero.
- Coloque de nuevo la tapa de cromo sobre la vara del flotador **[I]**.
- Coloque a continuación la media tapa en el cubretiestos, en la parte salediza del interior LED. Al hacerlo sostenga firmemente el flotador y posicione el pie del mismo en la guía prevista para ello en el suelo del depósito de agua **[J]**. El flotador está bien colocado cuando se presiona hacia abajo y vuelve hacia arriba automáticamente.
- Coloque la otra media tapa también en la parte salediza del interior LED. Con la otra mano sostenga las plantas de manera que no queden aprisionadas.
- Riegue las plantas con un poco de agua desde arriba para establecer el flujo de agua entre la mecha, las raíces y el depósito de agua.
- Inserte el cable en el agujero del cubretiestos de acero inoxidable (6) y enchufe la fuente de alimentación **[K]**.

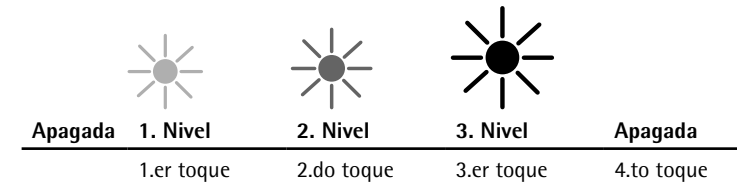
Sugerencia

Puede agregar nutrientes o abono para las plantas al agua.

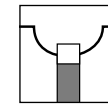
Manejo

Encender y apagar la iluminación Ambient Light con la tecnología Easy Touch

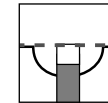
- Toque cualquier parte de la carcasa de acero inoxidable (5) para encender la iluminación. Tocando varias veces la carcasa pasará por 3 niveles de luminosidad y apagará la iluminación.



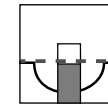
Rellenar agua



Cuando la tapa de cromo del indicador del nivel de agua (2) sobresalga solo un poco de la guía, debe rellenar agua.



Introduzca el agua por la apertura del indicador del nivel de agua **[N]**. Introduzca agua hasta que la tapa de cromo del indicador del nivel de agua esté a la misma altura que la tapa.



Si la tapa de cromo está más arriba, las plantas se encuentran en el agua y reciben demasiada agua.

En caso necesario, compruebe que el flotador esté bien colocado: el flotador debe estar colocado verticalmente en la guía del flotador.

Limpieza y cuidados

Antes de limpiar, desenchufe el aparato.

Desenchufe el enchufe de red y quite el cable del cubretiestos de acero inoxidable (5).

No sumerja nunca el interior LED (3) ni el cubretiestos de acero inoxidable (5) en agua. Para limpiarlos frótelos por fuera con un paño húmedo.

No utilice productos de limpieza abrasivos.

Todas las demás piezas (depósito de agua, ambas medias tapas, flotador, mechas y soporte de mechas) se pueden limpiar con agua tibia y detergente lavaplatos. Séquelas después de lavarlas.

Para una limpieza fácil, estas piezas se pueden limpiar también en el lavavajillas.

Sugerencia

Si tiene la sensación de que las plantas no reciben suficiente agua o se secan rápidamente, compruebe si

- el flotador está bien colocado,
- hay suficiente agua en el depósito,
- las mechas están bien introducidas en la tierra/en las macetas
- o si hay demasiada agua en el depósito de agua.



El aparato cumple con las directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2009/125/EU.



Al finalizar su ciclo de vida, el producto no debe tirarse al cubo de basura doméstico, sino que debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje para aparatos eléctricos y electrónicos.

Los materiales se reutilizan conforme a su etiquetado. Volver a usar, reciclar o utilizar con otro fin aparatos viejos ayuda a proteger el medio ambiente. Pregunte a las autoridades locales por el lugar específico donde debe entregar o tirar el producto para su eliminación.

Sujeto a modificaciones

Belangrijke veiligheidsinstructie

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaten mogen door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en de stroomkabel moeten op een voor kinderen niet toegankelijke plaats worden bewaard.
- Gebruik het apparaat alleen met de bijbehorende adapter.
- Als de adapter beschadigd is, moet hij worden vervangen. Hij is verkrijgbaar bij de fabrikant of diens klantenservice.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals:
 - in keukens voor medewerkers van winkels, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
 - bij agrarische bedrijven;
 - door klanten van hotels, motels en andere accommodaties;
 - in bed and breakfasts.
 Het apparaat is niet bedoeld voor puur zakelijk gebruik.
- Het apparaat moet bij niet aanwezig toezicht en voor het monteren, het demonteren en het reinigen te allen tijde van de stroomvoorziening losgekoppeld worden.

Vóór het gebruik

Het apparaat mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt. Lees daarom de gebruiksaanwijzing goed door voordat u het apparaat in gebruik neemt; deze bevat instructies voor het gebruik, de reiniging en het onderhoud van het apparaat. Wanneer u de gebruiksaanwijzing niet in acht neemt, zijn wij niet aansprakelijk voor eventuele schade. Bewaar de gebruiksaanwijzing goed en geef deze samen met het apparaat aan een volgende gebruiker. Let u ook op de garantie-instructies aan het einde van de gebruiksaanwijzing. Neem bij het gebruik de veiligheidsinstructies in acht.

Technische gegevens sierpot

Nominale spanning:	12 V $\overline{\text{---}}$
Vermogen:	0,5 A
Elektrische veiligheidsklasse:	III

Technische gegevens adapter

Netspanning:	220-240 V~
Stroomopname:	50 Hz 0,3 A
Elektrische veiligheidsklasse:	II

Aanvullende veiligheidsinstructies

- Sluit de stekker alleen aan op een volgens de voorschriften geplaatst en geaard stopcontact. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of beklemd raakt, laat de kabel niet naar beneden hangen en bescherm de kabel tegen hitte en olie.
- Gebruik alleen verlengkabels die volledig intact zijn.
- Trek de stekker niet aan de kabel of met natte handen uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken zoals fornuizen of in de buurt van de open gasvlam. De behuizing kan daardoor beginnen smelten.
- Als het apparaat niet wordt gebruikt, de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het apparaat mag alleen in binnenruimtes worden gebruikt.
- Plaats het apparaat uitsluitend op een vlakke ondergrond omdat anders het waterreservoir kan uitlopen.
- Het led-inzetstuk nooit in water zetten of reinigen met water. Maak het alleen schoon met een vochtige doek.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek de stekker meteen uit het stopcontact wanneer:
 - het apparaat, de aansluitkabel of de adapter beschadigd is,
 - na een val enz. het vermoeden bestaat dat het apparaat defect is,
 - het apparaat lekt.
 In dat geval moet u het apparaat ter reparatie afgeven.
- Bij oneigenlijk gebruik, verkeerde bediening of onvakkundige reparatie accepteren wij geen aansprakelijkheid voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.

Gebruik

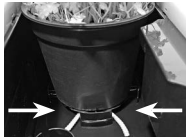
De WMF AMBIENT Kräuter @home is een stijlvolle sierpot die plantenverzorging en binnenhuisdecoratie combineert:

- hij is perfect voor 2 potjes kruiden of bloemen met aarde (standaard Ø 12 cm, hoogte 10 cm).
- Hij is uitgerust met een intelligente watertoevoer door middel van een vochtige wick. De planten zuigen precies zoveel water op als ze nodig hebben. Dit voorkomt dat u te veel of te weinig doseert.
- De elegante waterstandindicator (2) toont u altijd wanneer u het waterreservoir (4) moet bijvullen.
- Een gevuld waterreservoir (4) is voldoende voor vier dagen (afhankelijk van de zuigkracht van de planten en de omgevingswarmte).
- Het individueel in- en uitschakelbare Ambient Light heeft drie verschillende lichtsterkteniveaus. Raak even de roestvrijstalen behuizing (5) aan – en de sierpot licht op.
- Let erop dat er zich geen geleidende voorwerpen in de directe nabijheid bevinden en leid de kabel recht van het toestel weg, zodat een storingvrije werking van de WMF Easy Touch-functie gegarandeerd is.

Kruiden-/bloempotjes inzetten

Om u wegwijs te maken zijn de belangrijkste stappen afgebeeld op de omslagpagina (in de tekst aangeduid met drukletters).

- Pak de verschillende onderdelen van uw WMF AMBIENT Kräuter @home uit.
- Plaats het waterreservoir (4) in de roestvrijstalen sierpot (5) **[A]**. De uitstulping op de bodem van de sierpot moet in de zijdelingse inkeping van het waterreservoir zitten **[B]**. Het waterreservoir zit nu vast en kan niet verschuiven.
- Vul het reservoir met water tot aan de MAX-markering **[C]**.
- Plaats het led-inzetstuk (3) in de sierpot zodat het precies op het waterreservoir rust. Zorg er daarbij voor dat de stroomaansluiting zich aan de kant van het gaatje in de sierpot **[D]** bevindt.
- Maak de eerste bloempot met de wick klaar:
 - leg de wick in de vork van de wickhouder. Span de wick over de lange zijde van de wickhouder en houd de twee uiteinden van de wick vast aan de onderkant van de wickhouder **[E]**.
 - Steek de wick samen met de wickhouder door een van de gaatjes aan de onderkant van de bloempot en schuif hem tot in de aanslag **[F]**. Als dit moeilijk gaat, draait u de wickhouder terwijl u hem erin schuift.
 - Laat de wick los en trek de wickhouder eruit. De wick blijft vanzelf in de bloempot zitten **[G]**. Bewaar de wickhouder. U kunt de wickhouder ook in de bloempot laten zitten zodat u hem niet verliest.
- Plaats de bloempot met de wick in het waterreservoir op de brugjes, zodat de bloempot met zijn bodemprofiel goed vastzit op de brugjes **[H]**.



- Doe hetzelfde met de tweede bloempot.
- Verwijder het chromen kapje van de vlotter.
- Neem de dekselhelft met de opening voor de vlotter en steek de vlotterstaaf langs onderen door deze opening.
- Plaats het chromen kapje weer op de vlotterstaaf **[I]**.
- Plaats nu de dekselhelft in de sierpot op de vooruitstekende rand van het led-inzetstuk. Hou daarbij de vlotter vast en plaats zijn voet in de geleiding die daarvoor is aangebracht op de bodem van het waterreservoir **[J]**. De vlotter zit goed als u hem naar onderen drukt en hij vanzelf weer naar boven komt.
- Plaats nu de andere dekselhelft, eveneens op de vooruitstekende rand van het led-inzetstuk. Houd met uw andere hand de planten vast zodat ze niet vastgeklemd raken.
- Giet wat water op de planten zodat er een vochtverbinding ontstaat tussen de wick, de wortels en het waterreservoir.
- Steek de kabel in de opening van de roestvrijstalen sierpot (6) en sluit de adapter aan **[K]**.

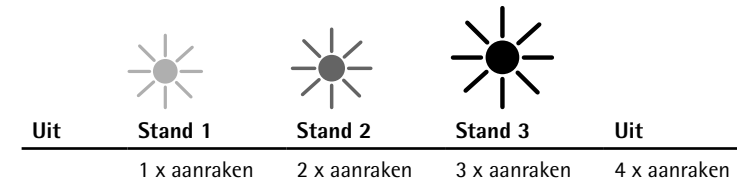
Tip

U kunt vloeibare voedings- of meststoffen voor planten toevoegen aan het water.

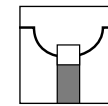
Bediening

Ambient Light in-/uitschakelen met de easy touch-technologie

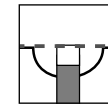
- Raak de roestvrijstalen behuizing (5) op om het even welke plaats aan om de verlichting in te schakelen. Als u de behuizing meerdere keren aanraakt, activeert u achtereenvolgens 3 lichtsterktes en schakelt u de verlichting uit.



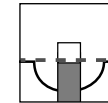
Water bijvullen



Als het chromen kapje van de waterstandindicator (2) nog maar een beetje boven de geleiding uitsteekt, moet u weer water bijvullen.



Giet water door de opening aan de waterstandindicator **[N]**. Vul zolang water bij tot het chromen kapje van de waterstandindicator op gelijke hoogte staat met de afdekking.



Als het chromen kapje hoger staat, staan de bloempotten in het water en krijgen de planten te veel water.

Controleer evt. of de vlotter goed zit: de vlotter moet loodrecht in de vlottergeleiding zitten.

Reiniging en onderhoud

Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact.

Trek de stekker uit het stopcontact en neem de kabel van de roestvrijstalen sierpot (5) weg.

Dompel het led-inzetstuk (3) en de roestvrijstalen sierpot (5) nooit onder in water, maar neem de buitenkant alleen af met een vochtige doek.

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.

Alle andere delen (waterreservoir, beide afdekhelften, vlotter, wick en wickhouder) kunt u schoonmaken met warm water waaraan afwasmiddel is toegevoegd. Nadien afdrogen.

U kunt deze delen ook in de afwasmachine plaatsen voor een gemakkelijke reiniging.

Tip

Als u het gevoel hebt dat uw planten te weinig water krijgen of snel verwelken, gaat u na of

- de vlotter goed geplaatst is,
- er genoeg water in de tank is,
- de wieden juist in de aarde/ in de bloempotten zitten
- er misschien te veel water in het waterreservoir zit.



Het apparaat voldoet aan de Europeserichtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2009/125/EU.



Dit product mag na afloop van zijn levensduur niet met het normale huishoudafval verwijderd worden, maar moet bij een verzamelplaats voor elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven. Details zijn bij uw gemeentebestuur te verkrijgen.

Technische veranderingen voorbehouden.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Børn må ikke lege med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af personer med nedsat fysisk, sansemotorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og/eller viden, forudsat at de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes, og har forstået de farer, der er forbundet med anvendelsen.
- Apparatet må ikke benyttes af børn. Apparatet og den tilhørende strømledning skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun apparatet med den tilhørende netdel.
- Hvis netdelen er beskadiget, skal den udskiftes. Den fås hos producenten eller producentens kundeservice.
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdningen og lignende former for anvendelse som for eksempel:
 - i køkkener for ansatte i butikker, kontorer og andre erhvervsvirksomheder;
 - på landbrugsbedrifter;
 - af kunder i hoteller, moteller og andre former for beboelse;
 - i Bed & Breakfast-pensionater.
 Apparatet er ikke beregnet til industrianvendelse.
- Når apparatet ikke overvåges, og før apparatet samles, skilles ad eller rengøres, skal stikket altid tages ud af stikkontakten.

Inden ibrugtagning

Apparatet må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning. Læs derfor brugsanvisningen omhyggeligt før ibrugtagning, den giver vejledning om brug, rengøring og vedligeholdelse af apparatet. Ved manglende overholdelse påtager vi os intet ansvar for eventuelle skader. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt, og videregiv den sammen med apparatet til efterfølgende brugere. Bemærk også garantioplysningerne i slutningen af brugsanvisningen. Overhold sikkerhedsanvisningerne ved brug af apparatet.

Tekniske data for urtepotteskjuler

Mærkespænding: 12 V $\overline{\text{---}}$
 Effektforbrug: 0,5 A
 Beskyttelsesklasse: III

Tekniske data for netdel

Netspænding: 220-240 V~
 Strømforbrug: 50 Hz 0,3 A
 Beskyttelsesklasse: II

Flere sikkerhedsanvisninger

- Netdelen må kun tilsluttes en stikkontakt, der er installeret i henhold til forskrifterne. Ledning og stik skal være tørre.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Brug kun en forlængerledning, der er i perfekt stand.
- Træk ikke i netdelens ledning, og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Stil ikke apparatet på en varm overflade, såsom kogeplader eller lignende eller i nærheden af åben gasflamme, da det kan smelte.
- Træk netdelen ud, når apparatet ikke er i brug.
- Apparatet må kun benyttes indendørs.
- Apparatet må kun opstilles på et plant underlag, da der ellers kan løbe vand ud af tanken.
- LED-indsatsen må aldrig placeres i vand eller rengøres med vand. Rengøres med en fugtig klud.
- Apparatet må ikke bruges, og netdelen skal straks tages ud af stikkontakten, hvis:
 - Apparat, tilslutningskabel eller netdel er beskadiget
 - Der er mistanke om en defekt efter fald eller lignende
 - Apparatet er utæt
 I disse tilfælde skal apparatet indleveres til reparation.
- Ved anvendelse til andre formål end det tilsigtede, forkert betjening eller ukorrekt reparation påtager producenten sig intet ansvar for eventuelle skader. Garantiydelse bortfalder ligeledes i disse tilfælde.

Anvendelse

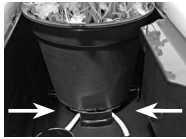
WMF AMBIENT Kräuter @home er en stilfuld urtepotteskjuler, der forener plantepleje og indendørs indretning:

- Den er perfekt til 2 potter med krydderurter/blomster (standard Ø 12 cm, højde 10 cm).
- Den omfatter intelligent vandtilførsel ved hjælp af vægevanding. Planterne henter det vand, de har behov for. Det forhindrer overvanding og udtørring.
- Med den elegante vandstandsmåler (2) ved du altid, hvornår du skal fylde vandbeholderen (4) op.
- Der er vand nok i en fyldt vandbeholder (4) til fire dage (afhængigt af planternes vandbehov og temperaturen i lokalet).
- Ambient Light-belysningen, der kan tændes og slukkes individuelt, har tre forskellige lysstyrker. Den tændes ved at røre ved urtepotteskjuleren i rustfrit stål (5).
- Sørg for, at der ikke er nogen ledende genstande umiddelbart i nærheden, og før kablet lige væk fra apparatet, så en fejlfri drift af WMF Easy Touch-funktionen garanteres.

Isætning af pletter med krydderurter/blomster

For at gøre det let forståeligt er de vigtigste skridt forklaret med billeder på omslaget (markeret med store bogstaver i teksten).

- Pak de enkelte dele af WMF AMBIENT Kräuter @home ud.
- Sæt vandbeholderen (4) ned i urtepotteskjuleren af rustfrit stål (5) **[A]**. Tappen i bunden af urtepotteskjuleren skal sidde i slidsen i siden af vandbeholderen **[B]**. Så sidder vandbeholderen fast og kan ikke røkke.
- Fyld vand i tanken, indtil det når op til MAX-markeringen **[C]**.
- Sæt LED-indsatsen (3) i urtepotteskjuleren, så den sidder præcist oven på vandbeholderen. Strømtilslutningen skal sidde på siden ved hullet i urtepotteskjuleren **[D]**. Forbered den første pottedplante med væge:
 - Læg vægen i gafflen på vægeholderen. Spænd vægen på de lodrette sider af vægeholderen, og hold fast i de to væger nederst på vægeholderen **[E]**.
 - Skub vægen ind indtil anslag i et af hullerne på undersiden af urtepotten med vægeholderen **[F]**. Hvis det er svært, så prøv at dreje vægeholderen, mens den skubbes op i potten.
 - Slip vægen, og træk vægeholderen ud. Vægen bliver automatisk i urtepotten **[G]**. Gem vægeholderen. Du kan også lade vægeholderen stå i pottedplanten, så den ikke bliver væk.
- Sæt pottedplanten med vægen ned i vandbeholderen på skinnerne, så urtepotten står fast på skinnerne med sin bundprofil **[H]**.



- Gør det samme med den anden pottedplante.
- Tag kromhætten af svømmeren.
- Tag den dækselhalvdel af, der har en åbning til svømmeren, og stik svømmerstaven gennem dette hul nedefra.
- Sæt kromhætten tilbage på svømmerstaven **[I]**.
- Sæt herefter denne dækselhalvdel ned i urtepotteskjuleren på LED-indsatsens fremspring. Hold samtidig fast i svømmeren, og placer dens fod i holderen, der befinder sig i bunden af vandbeholderen **[J]**. Svømmeren sidder korrekt, hvis den kommer automatisk op igen, når du trykker den ned.
- Isæt den anden dækselhalvdel – også på LED-indsatsens fremspring. Hold samtidig fast i urtepotterne med den anden hånd, så de ikke bliver klemt.
- Vand planterne med lidt vand oppefra for at skabe forbindelse mellem vægen, rødderne og vandbeholderen.
- Sæt kablet i hullet i urtepotteskjuleren af rustfrit stål (6), og tænd for netdelen **[K]**.

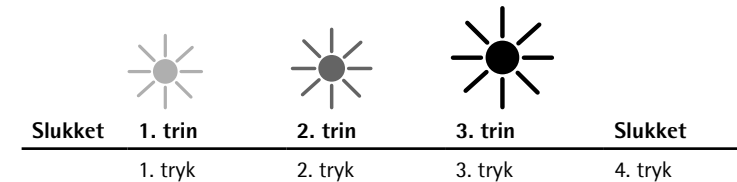
Tip

Der kan tilsættes flydende næringsstoffer og gødning til vandet.

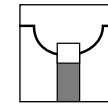
Betjening

Tænd/sluk Ambient Light-belysningen med Easy Touch-teknologi

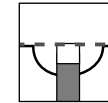
- Rør urtepotteskjuleren (5) et hvilket som helst sted for at tænde for lyset. Tryk igen på urtepotteskjuleren for at skifte mellem 3 lysstyrker og sluk.



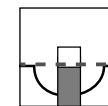
Påfyld vand



Hvis vandstandsmålerens kromhætte (2) kun rager lidt ud af holderen, skal der fyldes vand på.



Hæld vandet gennem åbningen ved vandstandsmåleren **[N]**. Fyld så meget vand på, at vandstandsmålerens kromhætte står i samme højde som dækslet.



Hvis kromhætten står højere, står urtepotterne i vand og planterne får for meget vand. Kontroller eventuelt, at svømmeren er placeret korrekt: Svømmeren skal sidde lodret i svømmerholderen.

Rengøring og pleje

Træk stikket ud før rengøring.

Træk netstikket ud, og tag kablet af urtepotteskjuleren i rustfrit stål (5).

LED-indsatsen (3) og urtepotteskjuleren i rustfrit stål (5) må ikke nedsænkes i vand, men må kun tørres af udvendig med en fugtig klud.

Brug ikke slibende rengøringsmidler.

Alle de øvrige dele (vandbeholderen, de to dækselhalvdele, svømmeren, væger og vægeholder) kan rengøres med varmt vand tilsat opvaskemiddel. Skal derefter tørres af.

For at lette rengøringen kan disse dele også komme i opvaskemaskinen.

Tip

Hvis det ser ud til, at planterne får for lidt vand eller visner, så kontrolleres, om

- Svømmeren sidder korrekt
- Der er nok vand i tanken
- Vægerne sidder korrekt i jorden/urtepotterne
- Eller om der eventuelt er for meget vand i vandbeholderen



Apparatet er i overensstemmelse med de europæiske direktiver 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.



Når dette produkt er blevet gammelt og skal kasseres, må det ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald; det skal afleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Materialerne skal genbruges iht. deres mærkning. Med genbrugen, materialegenvindingen eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til at beskytte vores miljø. Spørg venligst kommunen, hvor det ansvarlige bortskaffelsessted findes.



Med forbehold for ændringer

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Barn får inte leka med apparaten.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Denna apparat får inte användas av barn. Apparaten och dess anslutningssladd ska hållas borta från barn.
- Använd endast apparaten med tillhörande nätdel.
- Byt nätdelen om den skadas. Nätdelen kan beställas från tillverkaren eller dess kundtjänst.
- Apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som:
 - Kök för personal i butiker, kontor och på andra arbetsplatser
 - Jord- och lantbruksmiljö
 - Hotell, motell och liknande anläggningar
 - Bed & Breakfast
 Apparaten är inte avsedd att användas i rent kommersiellt syfte.
- Dra alltid ur kontakten från vägguttaget om apparaten lämnas utan uppsikt samt vid montering, demontering och rengöring.

Före användning

Apparaten får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här bruksanvisningen. Läs därför instruktionerna noga innan du börjar installationen. Här finns anvisningar för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du inte följer instruktioner och anvisningar, tar vi inget ansvar för eventuella skador. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe så att du vid behov kan lämna över dem till nästa ägare. Notera också garantiupplysningarna på slutet. Följ säkerhetsanvisningarna för hur apparaten ska användas.

Tekniska data ytterkruka

Nominell spänning:	12 V $\overline{\text{---}}$
Effekt:	0,5 A
Skyddsklass:	III

Tekniska data för nätdelen

Nätspänning:	220–240 V~
Strömupptagning:	50 Hz 0,3 A
Skyddsklass:	II

Ytterligare säkerhetsinformation

- Nätdelen får endast anslutas till ett korrekt installerat, jordat vägguttag. Sladd och kontakt måste vara torra.
- Dra inte och kläm inte anslutningssladden mot skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Använd enbart felfria förlängningssladdar.
- Dra inte ur nätdelen från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i sladden.
- Maskinen får inte ställas på heta ytor såsom spisplattor och liknande och inte heller i närheten av öppna gaslågor eftersom höljet då kan smälta.
- Dra ut nätdelen om apparaten inte ska användas.
- Apparaten får endast användas inomhus.
- Apparaten får endast placeras på jämna underlag. Annars kan vattenbehållaren läcka.
- LED-insatsen får aldrig ställas i eller rengöras med vatten. Rengör endast med en fuktig trasa.
- Använd inte apparaten och dra genast ur nätdelen om:
 - apparaten, anslutningskabeln eller nätdelen är skadad
 - det finns risk att delar har skadats efter ett fall eller dylikt
 - apparaten läcker.
 I så fall ska apparaten lämnas in för reparation.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om skador skulle uppstå i sådana fall omfattas dessa inte av tillverkarens produktgaranti.

Användning

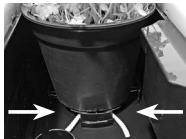
WMF AMBIENT Kräuter @home är en snygg ytterkruka som förenar odling och inredning.

- Den passar perfekt för två krydd-/blomkrukor med jord (standard \varnothing 12 cm, höjd 10 cm).
- Den har en intelligent vattentillförsel med hjälp av vekbevattning. Växterna drar åt sig precis så mycket vatten de behöver. På så sätt undviker du över- eller underbevattning.
- Med hjälp av den snygga vattennivåindikatorn (2) ser du med en blick när vattenbehållaren (4) måste fyllas på.
- En fylld vattenbehållare (4) räcker i upp till fyra dagar (beroende på växternas vattenbehov och rumstemperaturen).
- Ambientbelysningen har tre olika ljusstyrkor som kan slås på och av individuellt. Vidrör bara höljet (5) så tänds belysningen.
- Försäkra dig om att det inte finns några ledande föremål i närheten och dra kabeln rakt bort från apparaten för att säkerställa störningsfri drift av WMF Easy Touch-funktionen.

Sätta i krydd-/blomkrukor

Till din hjälp finns de viktigaste stegen beskrivna i bilderna på omslagssidan (i löptexten är dessa markerade med stora bokstäver).

- Packa upp delarna till WMF AMBIENT Kräuter @home.
- Placera vattenbehållaren (4) i den rostfria ytterkrukan (5) **[A]**. Klacken i ytterkrukans botten måste passas in i skåran på vattenbehållarens sida **[B]**. Då sitter vattenbehållaren ordentligt och vickar inte.
- Fyll på vatten till MAX-markeringen **[C]**.
- Placera LED-insatsen (3) i ytterkrukan så att den sitter ovanpå vattenbehållaren. Strömanslutningen måste sitta på samma sida som hålet i ytterkrukan **[D]**.
- Förbered den första blomkrukan med en veke:
 - Lägg vecken i vekhållarens gaffel.
 - Spänn vecken längs vekhållaren och håll fast vekarna i den nedre delen av vekhållaren **[E]**.
 - Tryck in vecken så långt det går med vekhållaren i ett av hålen på undersidan av blomkrukan **[F]**. Om det är besvärligt kan du vrida vekhållaren samtidigt som du för in den.
 - Släpp vecken och dra ut vekhållaren. Veken stannar automatiskt kvar i krukan **[G]**. Behåll vekhållaren. Du kan även trycka in vekhållaren i blomkrukan så att du inte tappar bort den.
- Sätt blomkrukan med vecken i vattenbehållaren ovanpå stagen, så att blomkrukan står stadigt **[H]**.



- Upprepa samma procedur med den andra blomkrukan.
- Ta bort kromhättan från flottören.
- Ta bort lockhalvan med öppning för flottören och stick in flottörstaven underifrån.
- Sätt tillbaka kromhättan på flottörstaven **[I]**.
- Sätt tillbaka lockhalvan i ytterkrukan på LED-insatsens kant. Håll i flottören och placera dess fot i den avsedda styrningen på vattenbehållarens botten **[J]**. Flottören sitter på rätt sätt om den flyter upp automatiskt när du trycker ner den.
- Sätt på den andra lockhalvan på LED-insatsens kant. Se till att växterna inte kläms fast.
- Vattna växterna aningen med vatten ovanifrån för att skapa ett vattenflöde mellan vecken, rötterna och vattenbehållaren.
- Stoppa in kabeln i hålet i ytterkrukan (6) och anslut nätdelen **[K]**.

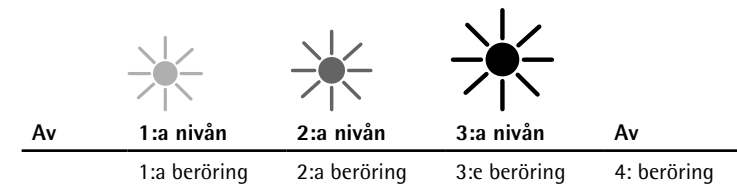
Tips

Du kan tillsätta flytande växtnäring eller gödsel i vattnet.

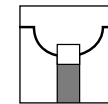
Användning

Slå på/av ambientbelysning med Easy Touch-teknik

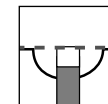
- Vidrör ytterhöljet i rostfritt stål (5) på valfritt ställe för att slå på belysningen. Genom att vidröra höljet igen går du till tre olika ljusstyrkor för att därefter slå av belysningen.



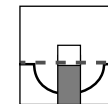
Fylla på vatten



När kromhättan på vattennivåindikatorn (2) endast sticker ut aningen från styrningen är det dags att fylla på mer vatten.



Fyll på vatten genom öppningen vid vattennivåindikatorn [N]. Fyll på vatten tills vattennivåindikatorns kromhätta är i nivå med höljet.



Om kromhättan är högre står blomkrukorna i vatten och får för mycket vatten.

Kontrollera eventuellt att flottören sitter rätt. Flottören måste sitta lodrätt i flottörstyrningen.

Rengöring och skötsel

Dra ur nätkontakten innan du rengör apparaten.

Dra ur nätkontakten och ta bort kabeln från den rostfria ytterkrukan (5).

Doppa aldrig LED-insatsen (3) eller ytterkrukan (5) i vatten. Torka av utvändigt med en fuktig trasa. Använd inga frätande rengöringsmedel.

Alla övriga delar (vattenbehållaren, båda lockhalvorna, flottören, vekarna och vekhållaren) kan rengöras i varmt vatten med diskmedel. Torka av delarna efteråt.

För enkel rengöring kan delarna även diskas i diskmaskin.

Tips

Om du märker att växterna får för lite vatten eller vissnar fort, kontrollera om:

- flottören sitter rätt
- det finns tillräckligt med vatten i behållaren
- veken sitter på rätt sätt i jorden/blomkrukan
- det eventuellt finns för mycket vatten i vattenbehållaren.



Apparaten motsvarar EU-direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.

När denna produkt är förbrukad, får den inte lämnas som normalt hushållsavfall, utan måste lämnas in till uppsamlingsstation för recycling av elektriska och elektroniska apparater.

Materialet kan återanvändas motsvarande märkning. Vid återanvändning, materialrecycling eller andra former av återanvändning av gamla apparater lämnar du ett viktigt bidrag till miljöskyddet.

Fråga kommunförvaltningen om lämpliga avfallsstationer.

Förbehåll för ändringar.

Käyttöohje

Tärkeitä turvallisuusohjeita


- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Laitte ja sen virtajohto on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä laitetta ainoastaan siihen kuuluvalla verkkolaitteella.
- Jos verkkolaite on vaurioitunut, se on vaihdettava uuteen. Uuden verkkolaitteen voi tilata valmistajalta tai tämän asiakaspalvelusta.
- Laitte on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa käyttötilanteissa, kuten:
 - myymälöiden ja toimistojen henkilöstökeittiöissä sekä muissa työympäristöissä,
 - maataloilla,
 - hotellien, motellien ja muiden majoituspaikkojen asiakastiloissa,
 - aamiaismajoitusta tarjoavissa majataloissa.
 Laitetta ei ole tarkoitettu puhtaasti kaupalliseen käyttöön.
- Laitteen verkkopistoke on irrotettava pistorasiasta aina laitteen jäädessä ilman valvontaa sekä ennen laitteen kokoamista, purkamista tai puhdistamista.

Ennen käyttöä

Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Se sisältää tietoa laitteen käytöstä, puhdistamisesta ja huollosta. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista, jotka syntyvät käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Säilytä käyttöohje huolellisesti ja anna se laitteen mukana seuraavalle käyttäjälle. Huomioi myös käyttöohjeen lopussa olevat takuuta koskevat ohjeet.

Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.

Koristeruukun tekniset tiedot

Nimellisjännite:	12 V 
Tehonkulutus:	0,5 A
Suojausluokka:	III

Verkkolaitteen tekniset tiedot

Verkköjännite:	220–240 V~
Virrankulutus:	50 Hz 0,3 A
Suojausluokka:	II

Muita turvallisuusohjeita

- Kytke verkkolaite vain määräysten mukaisesti asennettuun, maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon ja pistokkeen on oltava kuivia.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai ympäri äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Käytä vain moitteettomassa kunnossa olevaa jatkojohtoa.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä tai märin käsin.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle tai avoimen kaasuliekin lähetyville, koska kotelo voi sulaa.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun verkkolaitetta ei käytetä.
- Laitetta saa käyttää vain sisätiloissa.
- Aseta laite aina tasaiselle alustalle, sillä muuten vesisäiliö voi vuotaa.
- Älä koskaan aseta LED-osaa veteen tai puhdistusta sitä vedellä. Käytä puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa.
- Älä käytä laitetta ja irrota verkkolaite heti pistorasiasta, jos:
 - laite, liitäntäjohto tai verkkolaite on vaurioitunut,
 - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen,
 - laite vuotaa.
 Näissä tapauksissa laite on toimitettava korjattavaksi.
- Jos laitetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti tai väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei kata tällaisia tapauksia.

Käyttö

WMF AMBIENT Kräuter @home on tyylikäs koristeruukku, joka sopii sekä kasvien hoitoon että käyttöön sisustuselementtinä:

- Se sopii täydellisesti 2 multaa sisältävälle yrtti-/kukkaruukulle (vakio-Ø 12 cm, korkeus 10 cm).
- Se sisältää älykkään vedensyötön imeytyskastelun avulla. Kasvit ottavat juuri sen verran vettä kuin ne tarvitsevat. Siten vältetään liian runsas tai liian vähäinen kastelu.
- Tyylikkään vesimääränäytön (2) ansiosta tiedät aina, milloin vesisäiliö (4) on täytettävä.
- Täysinäinen vesisäiliö (4) riittää enintään neljäksi päiväksi (kasvien vedentarpeesta ja huoneenlämpötilasta riippuen).
- Yksilöllisesti päälle- ja poiskytkettävässä Ambient Light -valossa on kolme eri kirkkausastetta. Kosketus ruostumattomasta teräksestä valmistettuun koteloon (5) riittää – ja valo syttyy.
- Varmista, ettei välittömässä läheisyydessä ole sähköä johtavia esineitä ja vedä kaapeli suoraviivaisesti laitteesta pois päin WMF Easy Touch -toiminnon häiriöttömän käytön takaamiseksi.

Yrtti- ja kukkaruukkujen asettaminen paikalleen

Tärkeimmät vaiheet esitetään viimeisellä sivulla olevien kuvien avulla (merkitty tekstillä isoin kirjaimin).

- Ota WMF AMBIENT Kräuter @home -laitteen yksittäiset osat pakkauksesta.
- Aseta vesisäiliö (4) ruostumattomasta teräksestä valmistettuun koristeruukkuun (5) **[A]**. Koristeruukun pohjassa olevan nokan pitää olla vesisäiliön sivuaukossa **[B]**. Silloin vesisäiliö on napakasti paikallaan eikä heilu.
- Täytä vettä MAX-merkkiin **[C]** saakka.
- Aseta LED-osa (3) koristeruukkuun niin, että se on tarkasti vesisäiliön päällä. Virtaliitännän on oltava koristeruukussa olevan reiän puolella **[D]**.
- Valmistele ensimmäinen kukkaruukku imeyttimellä:
 - Aseta imeytin imeytinpidikkeen haaraan. Kiristä imeytin imeytinpidikkeen pitkittäisiltä sivuilta ja pidä kummastakin imeyttimestä kiinni imeytinpidikkeen alaosa **[E]**.
 - Työnnä imeytin ja imeytinpidike yhdestä kukkaruukun alapuolella olevasta reiästä vasteeseen saakka **[F]**. Jos työntäminen vaikuttaa vaivalloiselta, kierrä imeytinpidikettä työntäessäsi.
 - Päästä irti imeyttimestä ja vedä imeytinpidike ulos. Imeytin jää automaattisesti ruukkuun **[G]**. Säilytä imeytinpidike. Voit jättää imeytinpidikkeen myös kukkaruukkuun, jotta se ei häviä.
- Aseta kukkaruukku imeyttimeneen vesisäiliöön tukien päälle niin, että kukkaruukun pohjaprofiili on tarkasti tukien päällä **[H]**.



- Toimi toisen kukkaruukun osalta samoin.
- Irrota kromisuoja uimurista.
- Ota se puoli kannesta, jossa on uimurille tarkoitettu aukko, ja työnnä uimurivarsi alakautta tämän aukon läpi.
- Aseta kromisuoja takaisin uimurivarteen **[I]**.
- Aseta sitten kannen puolisko koristeruukkuun LED-osan ulokkeen päälle. Pidä kiinni uimurista ja aseta sen jalka sille tarkoitettuun ohjaimen vesisäiliön pohjassa **[J]**. Uimuri on oikeassa asennossa, kun painat sitä alaspäin ja se palaa automaattisesti takaisin ylös.
- Aseta sitten kannen toinen puolisko paikalleen – myös LED-osan ulokkeen päälle. Suojaa kasvia toisella kädellä niin, ettei se jää puristukseen.
- Kastele kasveja hieman vedellä ylhäältä, jotta imeyttimen, juurien ja vesisäiliön välille muodostuu vesivirtaus.
- Työnnä johto ruostumattomasta teräksestä valmistetussa koristeruukussa (6) olevaan reikään ja liitä verkkolaite **[K]**.

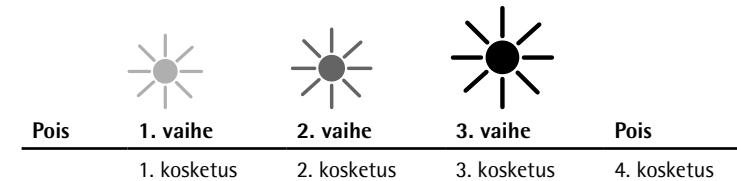
Vinkki

Voit lisätä veteen nestemäisiä kasvilannoitteita.

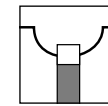
Käyttö

Ambient Light -laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä Easy Touch -teknologialla

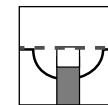
- Valo kytketään päälle koskettamalla mitä tahansa ruostumattomasta teräksestä valmistetun koristeruukun (5) kohtaa. Painamalla koteloa toistuvasti voit valita 3 eri kirkkausasteesta tai kytkeä valon kokonaan pois päältä.



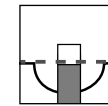
Veden täyttäminen



Jos vesimääränäytön (2) kromisuojaus on vain vähän ohjaimen ulkopuolella, lisää jälleen vettä.



Lisää vettä vesimääränäytössä **[N]** olevasta aukosta. Täytä vettä niin paljon, että vesimääränäytön kromisuojaus tulee samalle korkeudelle kannen kanssa.



Jos kromisuojaus on korkeammalla, kukkaruukut seisovat vedessä ja saavat liian paljon vettä.

Tarkista tarvittaessa uimurin oikea asento: Uimurin on oltava pystysuorassa asennossa uimuriohjaimessa.

Puhdistaminen ja huolto

Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.

Irrota verkkopistoke ja poista johto koristeruukusta (5).

LED-osaa (3) ja koristeruukku (5) ei saa missään tapauksessa upottaa veteen, vaan niiden ulkopinnat on ainoastaan pyyhittävä kostealla liinalla.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.

Kaikki muut osat (vesisäiliö, molemmat kansiosat, uimuri, imeyttimet ja imeytinpidike) voidaan puhdistaa lämpimällä vedellä ja pesuaineella. Kuivaa lopuksi.

Tarvittaessa osat voidaan pestä myös astianpesukoneessa.

Vinkki

Jos kasvit saavat mielestäsi liian vähän vettä tai kuihtuvat liian nopeasti, tarkista,

- onko uimuri oikeassa asennossa,
- onko säiliössä riittävästi vettä,
- ovatko imeyttimet oikeassa asennossa mullassa / kukkaruukuissa,
- onko vesisäiliössä mahdollisesti liian paljon vettä.



Laite vastaa Euroopan direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU määräyksiä.



Tätä tuotetta ei saa hävittää sen elinkaaren päätyttyä tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se tulee toimittaa sähkökäyttöisten ja elektronisten laitteiden keräyspisteseen kierrätystä varten. Valmistusaineet soveltuvat uusiokäyttöön tunnusmerkintänsä mukaisesti. Uusiokäytön, raaka-aineiden hyödyntämisen tai muunlaisten käytettyjen laitteiden hyödyntämisen avulla autat omalta osaltasi suojelemaan luontoa. Ole hyvä ja tiedustele kunnanhallinnolta, missä ovat tähän tarkoitetut kierrätyspisteet.

Oikeus muutoksiin pidätetään

Bruksanvisning

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Barn må ikke leke med apparatet.
- Apparatene kan brukes av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene som kan oppstå ved bruk.
- Dette apparatet må ikke brukes av barn. Hold apparatet og ledningen utenfor barns rekkevidde.
- Apparatet må kun brukes sammen med det tilhørende støpselet.
- Hvis støpselet blir skadet, må det byttes ut. Det kan bestilles fra produsenten eller kundeservice.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i husholdninger og lignende bruksområder, for eksempel:
 - på personalkjøkkenet i butikker, kontorer og andre næringsområder
 - i landbruksvirksomhet
 - av kunder på hoteller, moteller, samt andre boenheter
 - i frokostpensjonater
 Apparatet er ikke beregnet til kommersiell bruk.
- Støpselet skal alltid trekkes ut når apparatet ikke er under tilsyn, og før montering, demontering eller rengjøring.

Før bruk

Apparatet må bare brukes til de beregnede formålene og i samsvar med denne bruksanvisningen. Les derfor bruksanvisningen grundig før bruk. Den inneholder informasjon om bruk, rengjøring og vedlikehold av apparatet. Hvis denne informasjonen ikke følges, bortfaller vårt ansvar for eventuelle skader. Ta godt vare på bruksanvisningen og gi den videre til neste eier sammen med apparatet. Vær også oppmerksom på garantivilkårene på slutten av bruksanvisningen. Følg sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

Tekniske data potteskjuler

Nominell spenning:	12 V $\overline{\text{---}}$
Strømforbruk:	0,5 A
Beskyttelsesklasse:	III

Tekniske data

Nettspenning:	220–240 V~
Strømforbruk:	50 Hz 0,3 A
Beskyttelsesklasse:	II

Mer sikkerhetsinformasjon

- Apparatet må kun kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt. Strømledning og støpsel må være tørre.
- Strømledningen må ikke dras eller klemmes over skarpe kanter. Den må heller ikke henge løst, og den må være beskyttet mot varme og olje.
- Pass ved bruk av skjøteledning på at den er feilfri.
- Støpselet må ikke trekkes ut av stikkontakten etter strømledningen eller med våte hender
- Apparatet må ikke benyttes på varme overflater, f.eks. kokeplater o.l., og ikke i nærheten av åpen ild, fordi apparatet kan smelte.
- Koble støpselet fra stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.
- Apparatet skal kun brukes innendørs.
- Apparatet skal kun plasseres på et jevnt underlag, ellers kan vanntanken lekke.
- LED-innsatsen skal aldri plasseres i vann eller rengjøres med vann. Rengjør kun med en fuktig klut.
- Apparatet må ikke tas i bruk og støpselet skal trekkes ut umiddelbart dersom:
 - apparatet, ledningen eller støpselet er skadet,
 - det foreligger mistanke om en defekt etter fall eller lignende,
 - apparatet lekker.
 I slike tilfeller må apparatet leveres inn til reparasjon.
- Ved feil bruk av apparatet, feil betjening eller ikke fagmessig reparasjon, påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. I slike tilfeller bortfaller også garantien.

Bruksområde

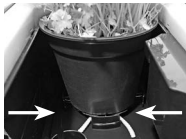
WMF AMBIENT Kräuter @home er en stilig potteskjuler som kombinerer plantestell og innendørs dekorasjon:

- Den er perfekt til 2 urte-/ blomsterpotter med jord (standard Ø 12 cm, høyde 10 cm).
- Den har intelligent vanntilførsel ved hjelp av vekevanning. Plantene tar akkurat så mye vann de trenger. Dermed forhindres over- og underdosering.
- Ved hjelp av den elegante vannivåindikatoren (2) vet du alltid når du må etterfylle vanntanken (4).
- En full vanntank (4) holder i opptil fire dager (avhengig av plantenes vannbehov og romtemperaturen).
- Omgivelseslyset, som kan slås av og på individuelt, har tre forskjellige lysstyrkenivåer. Bare berør apparatet i rustfritt stål (5) – og det lyser.
- Påse at det ikke er noen strømledende gjenstander helt i nærheten, og legg ledningen i rett linje bort fra apparatet, slik at du er sikret feilfri bruk av WMF Easy Touch-funksjonen.

Sette i urte-/blomsterpotter

De viktigste trinnene er illustrert med bilder på forsiden for å lette forståelsen (kjennetegnet med store bokstaver i hovedteksten).

- Pakk ut de enkelte delene til WMF AMBIENT Kräuter @home.
- Sett vanntanken (4) i potteskjuleren i rustfritt stål (5) **[A]**. Tappen i bunnen av potteskjuleren må sitte i vanntankens sidespor **[B]**. Da sitter vanntanken fast og står støtt.
- Fyll på vann til vannet når MAX-markeringen **[C]**.
- Sett LED-innsatsen (3) i potteskjuleren, slik at den sitter nøyaktig på vanntanken. Strømtilkoblingen må være på samme side som hullet på potteskjuleren **[D]**.
- Klargjør den første plantepotten med veke:
 - Legg veken i vekeholderens gaffel. Stram veken ved vekeholderens langsider og hold begge vekene fast ved den nedre enden av vekeholderen **[E]**.
 - Skyv veken med vekeholder inn i et av hullene på undersiden av plantepotten til den stopper **[F]**. Hvis det er vanskelig å få til, vrir du vekeholderen mens du skyver veken inn.
 - Slipp veken og trekk ut vekeholderen. Veken blir automatisk igjen i potten **[G]**. Ta vare på vekeholderen. Du kan la vekeholderen ligge i plantepotten, slik at den ikke blir borte.
- Sett plantepotten med veke på stegene i vanntanken, slik at plantepottens bunnprofil sitter fast på stegene **[H]**.



- Gjør det samme med den andre plantepotten.
- Ta kromhetten av flottøren.
- Ta dekselhalvdelen med åpningen for flottøren og stikk flottørstangen gjennom denne åpningen fra undersiden.
- Sett kromhetten på flottørstangen igjen **[I]**.
- Nå setter du dekselhalvdelen på fremspringet til LED-innsatsen i potteskjuleren. Hold fast flottøren og plasser dens fot inn i føringen ved bunnen av vanntanken **[J]**. Flottøren sitter riktig hvis den kommer automatisk opp igjen når du trykker den ned.
- Sett på den andre dekselhalvdelen – også på fremspringet til LED-innsatsen. Med den andre hånden holder du plantene, slik at de ikke klemmes fast.
- Gi plantene litt vann ovenfra, slik at vannstrømmen mellom veke, røtter og vanntank igangsettes.
- Stikk ledningen inn i hullet i på potteskjuleren i rustfritt stål (6) og koble til støpselet **[K]**.

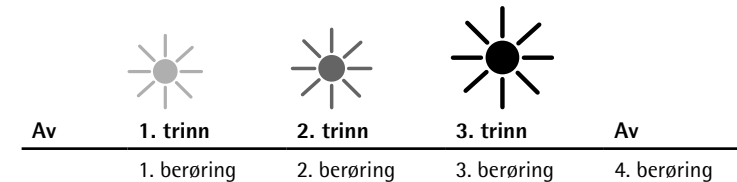
Tips

Flytende plantenæring eller -gjødsel kan tilsettes i vannet.

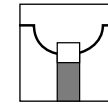
Betjening

Slå omgivelseslyset på/av med Easy Touch-teknologi

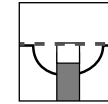
- Berør et vilkårlig sted på apparatet i rustfritt stål (5) for å slå på belysningen. Ved å berøre huset gjentatte ganger går du gjennom 3 lysstyrkenivåer og slår av belysningen.



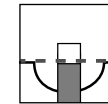
Etterfyll vann



Når kromhetten til vannivåindikatoren (2) står bare litt over føringen, bør du etterfylle vann igjen.



Hell vannet gjennom åpningen på vannivåindikatoren [N]. Fyll på så mye vann at kromhetten til vannivåindikatoren er i flukt med dekslet.



Hvis kromhetten er høyere, står plantepottene i vann og får for mye vann.

Kontroller at flottøren sitter riktig: Flottøren må sitte loddrett i flottørføringen.

Rengjøring og vedlikehold

Trekk ut støpselet før rengjøring.

Trekk ut støpselet og fjern ledningen fra potteskjuleren i rustfritt stål (5).

LED-innsatsen (3) og potteskjuleren i rustfritt stål (5) skal ikke senkes i vann, men kun tørkes utvendig med en fuktig klut.

Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.

Alle andre deler (vanntank, begge dekselhalvdelen, flottør, veker og vekeholder) kan vaskes med varmt vann tilsatt oppvaskmiddel. Tørk deretter av.

For enkel rengjøring kan disse delene også vaskes i oppvaskmaskinen.

Tips

Hvis du føler at plantene får for lite vann eller visner fort, kontroller om

- flottøren sitter riktig,
- det er nok vann i tanken,
- vekene sitter riktig i jorden/blomsterpottene,
- eller om det er for mye vann i tanken.